第壹家科痔醫生

洪庭梓 女醫 李淑美

[illegible]

洪庭梓 李美淑 白

民國十二年十月三十日

中華民國十三年六月十八號 禮拜三 叻報 第一頁 甲子五月十七日

第一萬二千四百六十一號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

THE LEADING CHINESE DAILY NEWSPAPER IN THE STRAITS SETTLEMENTS AND FEDERATED MALAY STATES.

Wednesday 18th June 1924

Printed and Published by CHOW KUENAM, B.A. B.Ec.

ESTABLISHED 1880.

◉本報特別啟事

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十四年

宗旨 今仍宗旨注重實業教育

二、總經理 陳仁麟

三、總編輯 周君南

五、編輯兼發行所 星加坡哥劈實得力十一號

六、德律風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

◉本報價目列左

一、每份一角　二、每月二元

三、三個月五元　四、六個月十元

五、十二個月十八元

△報費定例

外埠郵費另計并無論本埠外埠如有投函定閱本報者 請將中西文詳細住址及報費一齊寄下否則恕不答復

△告白定例

凡登全年告白價分期先收倘如半途截止照價收足 先此聲明以免後[illegible]

減短告白價請先惠比[illegible] 本館謹啓

Homogen

○柯摩梗代乳粉以喂爾可愛之嬰兒

柯摩梗代乳粉是為小兒女最適[illegible]用澳洲多利亞牧場所產最豐[illegible]所製造煉時全未經人手移[illegible]為母者之愛兒之最合宜的食品

各藥房雜貨店均有出售

最近天然的食品柯摩梗代乳粉

澳洲莫爾本埠公民煉乳公司監[illegible]

唯一代理人陸孟芝公司

住星洲馬六甲街十一號門牌

請函索免費樣品試用

A. H. Lukmanji & Co.
11 Malacca Street,
Singapore.

英一千九百廿四年四月十四號

頂上金標茶葉

唯一優美之茶葉
曾獲金牌十次

◁茶葉廣告▷

此茶葉乃錫蘭所出茶葉中之最著名者也 購買此茶葉提防假冒務須

七州府馬來聯邦曼谷及婆羅州各咖啡茶店均購用此茶

唯一代理人星洲亞寬八號巴多羅貿易公司

一九二四年五月一號 四

頂上青茶葉末

NESTLE AND ANGLO-SWISS CONDENSED MILK COMPANY

◁敬告為母者▷

敬啟者本公司特在東陵律安伯第 (Amber Mansions, Orchard Road) 設立拉托精粉諮詢部 凡關於嬰孩營之養看護等皆於該部表演 指導之該部 由馬祖斯夫人管理此外尚有極具 經驗之華人看護婦多人協助 其諮詢時間如下

(一)上午八時至下午十二時半

(二)下午二時至下午五時

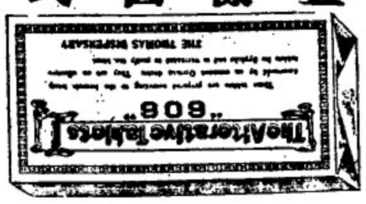
凡依上列住址致函本部主任者本部看護婦即可至各家住照料一切

拉克托精粉主人尼蘇魯英瑞煉乳公司謹啟

英一千九百廿四年二月二日 二

德國康寧藥房精製
內服六零六藥片

樣盒圖式



此大零大片乃由德國著名醫生特將新大零大零可研究製成藥片功能清血化毒如瘋癩梅毒下疳魚口便毒骨痛毒及內外部一切癌毒各期梅毒凡二期三期毒已深入之後或多年老毒深入經神腦髓之內已成瘋癱難疾等症皆可照治如法服之數日斷根奏效神速世之患花柳症者幸爲留意焉

價目　每瓶壹元五　每打十五元

南洋代理　會豐商店

民國十三年一月三號

本報與新國民報聯合重要啟事

敬告社會並質問陳嘉庚

爲厦大風潮電訊譯文事

吾兩報自開辦以來。。對於社會上種種新聞之記述。。一秉客觀公正之態度。雙方並載。不倚不偏。而於教育事業。。尤爲重視。獎借維持。不遺餘力。。此嘗爲閱吾兩報者所共見。。此次厦大風潮事起。吾兩報固早有所聞。惟以辦學固屬不易。。而大學又關係重大。。事未徵實。。未敢以傳聞之詞。遽爾發表。及本月二日接到厦門學生會公電。。暨上海專電。。始知風潮屬實。。而該校校長林文慶之對待學生。。尤堪詫異。。此項電文。。徵之報界公例。。苟非偏護該校校長。。自無有不宣佈之理。。詎自此電刊出後。。即有自稱林文慶之代表李某先後前來吾兩報館質問。。謂吾兩報刊登此電。。實屬有意破壞林文慶名譽。且指吾兩報譯電文中。。均有增添誹謗之字句爲詞。。吾兩報以此電由該校學生會名義拍來。。既片面之言。或未盡符事實。。故特於翌日各在本坡新聞欄內更正。。以昭核實。。不意吾兩報如此退讓。。而彼方猶以爲未足。。竟復自草一稿。。勒其名曰賠罪廣告。。其中文句可笑可憤。。例非具有人格者所應出諸口。。今將其致本報之草稿原文錄下。。

△賠罪廣告

本報於本月二日登載專電（厦大校長林文慶因學生反對發生烈僱工人五百餘名圍打學生三名受重傷恐有性命之虞各界頗憤林之橫暴厦大風潮不可收拾」云云然究實電文中絕無僱工人五百餘名與各界頗憤林之橫暴及其他多句乃係本報編輯部裝飾增誣之詞昨林君代表來在電文適某君在座後洽不敢復歷目知罪慚愧死無地蓋不惟損碍林君名譽且天良上大過不去古人云過而能改善莫大焉茲特登本報並南洋商報各七天向林文慶先生謝罪懇請勿究此佈　叻報

（其致新國民日報之稿。。除上段所引電文及林君代表來在電文適某君在座等句及人名不同外。。其餘語句。。完全相同。。故不復列。。以省篇幅。。）

試觀此種語氣。。凡稍讀書明理者。。猶不肯輕出諸口。。而彼自謂報館。。自辦大學。。號爲熱心明達之陳嘉庚。。竟以此加諸輿論之神聖機關。。此誠吾報界自有史以來空前絕後之創聞也。。吾兩報閱此。。知不可理喻。。祇好靜待法律上正當之解決。。旋復經人再三調停。。猜請吾兩報另作一更正之稿。。俾以泯此糾紛。。而稿去後。。迄無正式之答復。。吾兩報自問登此電文。。原係根據事實。。而無毀壞林文慶名譽之心。。彼方或可諒解。。孰知陳君昨突於商報及石叻總滙新報發表（謁誣」一文。。開口即謂吾兩報。。。。（捏造黑白）無中生有）（。。。損人名譽。。破壞教育。。攪亂社會。。貽害國家。。如天良何。。如人格何。。。。）（。。。被人利用）（。。幸災樂禍。。。）等等誣衊毀蔑之詞。讀之令人髮指。。茲吾兩報爲免社會觀聽之混淆起見。特將關於此事之簡單理由。。條舉數則於下。。並以質之陳嘉庚。。

（一）此問題之最要者。。爲現時厦大是否有發生風潮之事實。。而事實中是否有下列之三焦點。。

一。校長林文慶僱工人五百名。。

二。毆打學生。。

三。三人被擄去。。傷勢極重。。

上列三則。。皆陳君在（謁誣）文中[illegible]厦大學生會之電文。。且已於本月四日在陳君[illegible]之商報中登載。。此其事實之真確。。實不待辨[illegible]。既屬事實。。則報館爲代表輿論之機關。。自[illegible]代爲登刊。。以測社會之公論。。試問有何（捏造黑[illegible]）與（無中生有）之嫌。。若以學生會三字之名[illegible]無權。。所發之」文爲非事實。。則何以陳君自[illegible]商報。。亦爲之登載發表。且陳君之所以[illegible]者。。當先自受。且若林君文慶關於此事[illegible]吾兩報。則吾兩報亦自代爲發表。。又何有[illegible]利用之嫌。。

（二）電報增加字句。。乃報界公例[illegible]文多極簡。。非略爲增綴。。必至詞不達意[illegible]一條件。。自在無背事實。。今厦大學生會之公電[illegible]既已事實昭著。。則原電省略之處。。吾兩報當[illegible]之補充。。一以暢其詞意。。一以達其來電之目[illegible]。今教育界不幸發生此校長使工人毆傷學生之怪現象。。吾人不能爲之作數千字數萬字之批評。以盡監督之職責。。僅於原電首尾。。畧增數語。。稍盡職之咎。。實無可逃。。況報館公例。。有聞必錄。。如偶錯誤。。其責任自不得代爲更正。。今吾兩報於登載厦大學生會之公電。。始因林君文慶代表之質問。。即在本坡新聞欄中更正。。繼因此更正之不足。。復允再次鄭重聲明。。此於公例。。於法律。。皆可謂盡矣至矣。。陳君自辦之商報。。專電新聞。。亦極不免錯誤。。其唯一糾正之法。。亦不過出以更正。。陳君既係辦報者。。何竟此常識而亦無之。。而獨輕於責已。。重於責人？

（三）學校爲社會文化之泉源。。與國命之榮枯。。有絕大之關係。。厦大雖屬陳君出資自創。。然既不能離社會而存在。。則報館自有監督之責任。。今發生此中國四千年教育史上所獨見（校長令工人毆打學生）之風潮。。則吾兩報自不能以其係陳嘉庚所創設。。由（學貫中西）（具吾雄厚）之林文慶所主持。。而俯首帖耳。。緘口不敢贊一詞。。致蹈陳君謁誣文中所謂如天良何。。如人格何。。）之咎戾也。。

要之。。吾兩報對於陳君嘉庚之辦學與林君文慶之熱心祖國教育事業。。不特無稍存破壞之惡意。。且亦嘗獎以同情。。今不幸以一電之誤會。。[illegible]此絕大之齟齬。。而陳君不諒吾兩報之苦衷。。不循正當之手續。。竟以惡聲相向。。殊社會之明星。。昭村爐之惡習。。實不勝爲陳君人格慨歎者也。。

至於林君之如何回國。。學識如何。。人品如何。。與夫厦大之成績如何。。情狀如何。。則南洋同胞。。均所深悉。。獨惜陳君號稱熱心教育。。而竟令其所辦之學校。。有此結果。。集美之風潮方已。。厦大之風潮復來。。此豈其辦學之本心耶。。則所謂維持教育云云者。。還當質諸自已。。吾兩報就事論事。。不欲稍越範圍。。謹就上述數條。。提出質問。。高明如陳君。。當必有充足之理由以饗吾人也。。

評論

工部局取締食物小販問題

（二）（續本星期一稿）（一新）

一。生計問題　衛生司長之報告中。。有謂食物小販。。實非貧民。。各攤擋中大多數。。實因羨其贏利之厚。。由飲食店舖。。改營攤業。。又謂各街衛設攤之小販。。十九皆具飾緣之資本。。故凡謂食物小販。。係一種貧民。。不宜過於壓抑者。。余皆表示反對云云。。攤衛生司長之意。。殆以此類小販。。既非貧民。。自可即時取締。。使其絕跡街衛。。實則此邦自膠錫落價以來。。失業日增。。生計日困。。其平昔略有積蓄者。。多改業食物小販。。藉博蠅頭。。以維生活。。其中多由數人集合小小股本。。由一人出名。。領照營業。。均分贏利。。以爲仰事俯蓄之資。。故攤擋小販。。雖其中間有具飾緣之資本者。。然大多數。。乃藉攤上之地位。。則係如此。。至沿街攜負籃盒小販之盡屬貧民。。自可無疑。。是衛生司長謂食物小販。。非屬貧民之報告。。實其調查。。未甚確切。。而此類貧民。。爲數既衆。。若於此市場日趨淘汰之際。。遽將其營業取銷。。而不能予以其他之生活。。則失業之衆。。無以爲生。。恐於社會之安甯。。將致發生重大之影響。。此當局對於該問題所應注意者一。。

二。衛生問題　據衛生司長之報告。。一若飲食店售賣食物之方法。。實較小販者爲適於衛生。。然考察現時本坡各飲食店內之衛生狀況。。亦未見其若何優於街衛之攤擋。。而此邦之經營賣食物業者。。從未見能其遵守公共衛生條例之規訂。。此則工部局衛生司能否盡職之問題。。而非飲食售賣場所之問題。。因即令街衛中之攤擋小販。。返入店舖營業。。而衛生司對於操潔上之監督。。苟一如現時之放任。。則於公共衛生。。仍無裨益。。然若能依衛生司長關於郊外小販之提議。。對於其攤擋籃盒之構造。。嚴行規定。。使不易感受外部之塵埃。。而於其供備飲物之方法。。亦隨時嚴行視察。。務使其合於衛生。。而無腐敗食物之售賣。。則食物小販。。因上述生計問題之關係。。不能即取銷。。而於公共衛生。。仍無大礙。。此當局對於該問題所應注意者二。。

本館專電

十七日下午十時自上海發

◆北京議員對德債票案、因損失過鉅、用途復盡充軍費、表示反對者佔大多數．此閣已簽約之換文、難望通過國會．北事尚多轇轕

◆各直系疆吏、多反對北閣現時進行金佛郎案、

◆周蔭人與高義所部因雙方誤會、在泉州附近、略起衝突．非甚劇烈、

◆張毅前往汕頭．謀復與粵軍聯絡向閩發展、

◆安南總督由滬往港、安南設置領事交涉．聞已解決、

◆吳光新改編藏致平殘部．擬向安徽發展、

◆廖仲愷訂於十八日就廣東省長職、

◆孫陳調和．尚在雙方左右之宣傳中、實際相距甚遠、

◆沈鴻英再攻桂林．陸榮廷在桂勢力、不能支持、

◆唐繼堯派兵助陸、

本坡要聞

㊀討論食物小販公民大會之消息續聞

本坡中華總商會暨其他什團體。。因工部局有取消街邊食物小販之提議。。僉以此事關係小民生計極巨。。故特訂於本月二十日（即本拜五）下午五時十五分。。在域多利亞大會堂開公民大會討論一節。。已迭詳前報。。茲悉總商會暨其他六團體諸君深知屆時蒞會之人數必衆。。特預留前三行之座位。。以備招待來賓。。第四行座位。。則招待工部局委員。。其餘則不預留。。

大東影相館

住亞米連街一號(即同德書報社街頂)德律風一九〇〇

上回爲去年馬來亞展覽會得第一獎

李鏡仁影相師啓

民國十二年十月十五

而預留之位。則以五時十分爲限。若屆時仍不蒞會者。則可任列會之人購坐。又是日大會堂大門。將於四時十五分開放。以便四時辦公完畢者。得即赴會。不必歸家云云。

◎檳城關於樹膠與減稅二問題之公民大會

▲堅請政府取消樹膠限制計畫……

▲請願政府核減普通稅率……

前此檳城中華總商會因荷屬膠業界不能實行限制計畫。與英屬相合作。致半島膠業。日趨衰落。而此邦普通稅率。負擔甚重。致生活程度與生產費率。皆無核減之望。其結果必致全體貿易。盡陷悲境。故特組織一委員會。對此二問題。詳爲討論。以便向政府請願。將限制條例速行取消。并將普通稅率核減。以蘇民困。各節已詳前報。茲據十七日振坡通信云。現因上述二問題。亟待解決。故復由檳城中華總商會發起公民大會。徵求衆意。以便早日解決。並呈請政府施行。是日華印巫各籍僑衆之到會者。約在三千人以上。衆推林有道君爲主席。討論結果。決定議案二則如下。

(一)檳城。威斬。公拉省。霹打。各地樹膠種植界與其他普通商界因感樹膠對于馬來普通貿易與膠業之關係日深。故特向當地政府請願。懇速與海峽英京理藩部。若荷屬不能即時與英屬相合作。及英屬其他產膠中心。不能限制其產額時。則請將樹膠限制計劃。立即取消。

(二)請願政府對于近減普通稅率之問題。速爲討論。俾一面生活程度與生產費率得以低減。而使普通貿易與樹膠營業亦得以衛超發達。而得競爭市場較優之機會。

◎神農氏中西藥行南來募股情形

▲已在叻嶼隆坝四大埠組織有辦事處……

……各埠紳商樂意加入爲創辦人之踴……

(來稿)廣州市神農氏中西大藥行。乃鑒於羅國藥業年來衰退日甚。非急圖補救。不足以挽溢利而救危亡。因有該藥行之組織。迨在粵籌辦就緒。及在杉木欄購定地址。着手建築行址後。該行股東會。特公舉其總辦梁君少侶總司理歐君丹林暨鄭君茂之等南來調查南洋一帶各埠中藥舖情形。暨募集股份。迨抵叻。極得僑人君子信仰。樂意署名加入爲創辦人之列。旋組織一辦事處兼總代收股銀處於順豐街羊城保險公司樓上。並舉定吳君業環爲總務主任。鄭君秀謙爲財政主任。梅君國良爲交際主任。李君裕卿爲文牘主任。黃君植剛爲募股主任。以便分頭辦事。積極進行。迨籌備事竣。梁歐鄭三君遂偕赴怡保吉隆檳城等埠。仍仿本坡辦法。從事組織。聞所至之處。大得吾僑紳商各界歡迎。咸認梁君等此行之舉能振興國貨。有裨於國計民生。因紛紛願意署名爲創辦人。並樂爲之竭誠贊助。現怡保之總辦事處。設於驚羅街保和堂內。總務爲張錦如君。財政爲梁瑞生君。交際爲陳遠初君。文牘爲陳爾焯君。募股爲李清溪君。吉隆總辦事處。則設於諧街廣発棧內。總務爲劉實臣君。財政爲歐陽寄峰君。交際爲何森池君。文牘爲辛厚慈君。募股爲黃祖耀君。檳城總辦事處則設於港仔口羅廣生內。總務爲楊碧達君。財政爲傅聘莊君。交際爲朱和樂君。文牘爲岑錫祥君。募股爲黎鍵行君。所有舉出各埠之辦事員。均爲各該埠上知名之紳商。將見協同振作。積極進行。將來該藥行之發達。正可操券算也。又聞梁君等。昨已事畢旋叻。日間行將附輪返國。鄭君則仍留叻。辦理進行上一切手續。鄭君則留駐怡保相助爲理云　查中藥近年銷場之退落。利權之外溢。凡具愛國觀念者。莫不知急須挽救。以杜漏卮。今各埠紳商均能見及乎此。足徵具眼光與大公心思救國。能以勵行振興國貨。實現其愛國眞誠也。因喜而誌之。

◎拳賽消息

▲與賽者日人大和氏與西人伊地克列蒂氏

(訪稿)探聞本星期五晚。歡樂園內又將舉行拳賽數度。其首要一度乃一十回合之比賽。與賽者乃馬來由羽量英雄日人大和氏與陳丁基君之戰勝者西人伊地克列蒂氏。復次則有華人羅仁君與呂宋人鄭里士哥氏作八回合之比賽。羅仁君前嘗與該呂宋人比賽一次。且皆以分數勝之。今該呂宋人。又再與其宣戰。想必經苦練。成績可靠。否則不敢再與人挑戰也。至日人大和氏之戰法。頗爲精慎。各界多知之者。但太和氏祇至羽量之重量。今竟敢與職勝陳君之輕量拳術家一較身手。其自信力之厚可知。是晚之比賽。必有可觀無疑也。

◎汕尾荒災之捐額

據本坡汕尾災捐義務司理科克收帥報告云。此次汕災捐額。戶收到七百三十五元一角三。業誌前報。茲又蒙廖正與君捐銀五百元。羅亞日君及其公子共捐銀二百元。連上合計共捐得銀一千四百三十五元一角三云云。

◎警察鎗傷隊官之駭聞

日前[illegible]八點左右。在高等判廳及域多利亞紀念堂近處之警察局內。曾發生一驚人聽聞之鎗殺案。事因有土番名達立賓夏治亞德里士者。正在該局門前荷鎗巡護。依例配有子彈十粒。時適有隊長德酒氏。在局外與二隊員交談。後乃擬往門蘇街某車衣舖查詢制服事宜。惟當該隊官行後不及十碼之遠時。忽砰然一聲。該隊官乃應彈而倒。時兇手已荷鎗肩上。作欲逃遁狀。事爲第五十六號海警窺見。乃即上前。欲將其拿下。兇手乃逃至高等判廳外牆角中。彈以待。但以心神忙亂。竟被另一警察。由後潛踪而至者。抱住其腳。令之倒下。然後乃將其拿獲。斯時傷者。已勉強起立。蓋鎗彈祇穿其足而過。未中要害。旋即運送醫院調理云。至該警察之所以目無法律。下此毒手者。聞係因該隊長曾將其責罰所致云云。

◎造米廠被焚

曼谷消息。麥禾香氏之米廠。業被火焚燬。解濟損失極巨。惟該損失已由保險公司擔保云。

◎檳城之攔途截搶案

檳城消息。本埠保盛公司之司理人陳漢玉君、於上星期六日攜款一千四百元。前往該公司之園口。發給工人薪水。詎料行至鷄打之古林近處。忽被惡賊五人。攔住去路。將其毆打一頓。然後乃將其袋內所有之銀。令行搶奪。呼嘯而去。事後當局已在[illegible]鑑太年站。拘獲與此案有關者一人。押候送案查辦云。

◎種植家被害

據巨港傳來消息。有種植家名克爾尼氏者。曾被工人於摩拉比里近處一園口將其斬斃。事發後。警察當局已將與此案有關之工人十六名拘押云。

◎私藏鴉片被拘究

前在某輪船之木匠華人某甲。因私藏非政府之鴉片十大罐。被警目查悉。於上星期六日。在丹戎白加將其拿下。於日前送案查辦。業由法官於訊明後。將其科罰四百五十元。該私烟約值一百廿元者。已被充公云。

◎竊賊竟被少女所擒

上星期某晚。巴里士與亞路近處某西人住家之偶曾開演華人戲劇。觀者頗衆。是以賊等遂借此人聲嘈雜之機會。潛至該西人住家行竊。賊中一人。先行入內。那知竟被屋中一少女。將之攬住。擋置一樓上坐下。遂即呼其父以手鎗來。向該賊指嚇之。令賊移動。然後鳴警前來。將該賊拿去云。

◎本年五月份華僑移出入新嘉坡之概況

(甲)移入之人數

△一九二三年

月份	移入總數	其中成年男子
一月份至四月份	五九•〇四六	三六•九六四
五月份	一〇•六六三	一四•三七二
合計	六九•七〇九	五一•三三六

△一九二四年

月份	移入總數	其中成年男子
一月份至四月份	六二•一〇〇	四二•九八四
五月份	二五•五四八	一〇•九三五
合計	八七•六四八	六七•九一九

(乙)移出之人數

月份	一九二三年	一九二四年
一月份至四月份	二五•一四八	二五•二一七
五月份	六•二五六	七•二四〇
合計	三一•四〇四	三二•四五七

◎今日之樹膠行情

本日(六月十八日)早樣西商會樹膠公會之樹膠行情報告：本坡標準煙花綢之價格。買主方面爲三角三占。賣主方面爲三角三占又四分之一。六月之期貨。買主方面爲三角三占又四分之一。賣主方面爲三角三占又二分之一。七一九月之期貨。買主方面爲三角三占又四分之三。賣主方面爲三角四占又二分之一。十月十二月之期貨。買主方面爲三角四占又四分之三。賣主方面爲三角五占。像膠之標準煙花綢夕價格。賣主方面則爲一先令又四分之一便士市況靜寂云。

緊要拍賣廣告

通啟者本公司曾承命將吉靈丹嗜閣怡樹膠園於本年七月十四日即星期一下午一點半鐘在萊佛士坊萊佛士第九號本公司之拍賣部內當衆拍賣。該樹膠園形式如后。此樹膠園乃雜高打峇碧埠西英里半之吉靈丹河口租九九九年。面積有六百九十八英畝。中有十二零八英畝均滿植樹膠。由十分至十六年不等。園內之司理住宅及工人寓所等一概在內。其餘詳情。請向拍賣商及園口代理人園口及信託代理有限公司查詢便悉。此佈

園口狀師帶者及納皮亞聯佈

英一千九百廿四年六月十八號

訪尋失犬廣告

逕啟者於上星期六在金榜爪哇路英傷島哩第內曾失去小獵犬一頭。該犬名(Timmy)頭乘頸上帶有皮帶一帶上懸有工部局一九二三年第九三六號之銅牌。該色等如有見及該犬而將其帶交內北門海港局內之勃者氏 Butcher, Harbour Board, Keppel Harbour 者。當即以款酬謝決不食言此佈

英一千九百廿四年六月十八號　山

名茶發售

本莊有辦廈門可成茶莊之武彝靈芝名色種及安溪一等鐵觀音發售

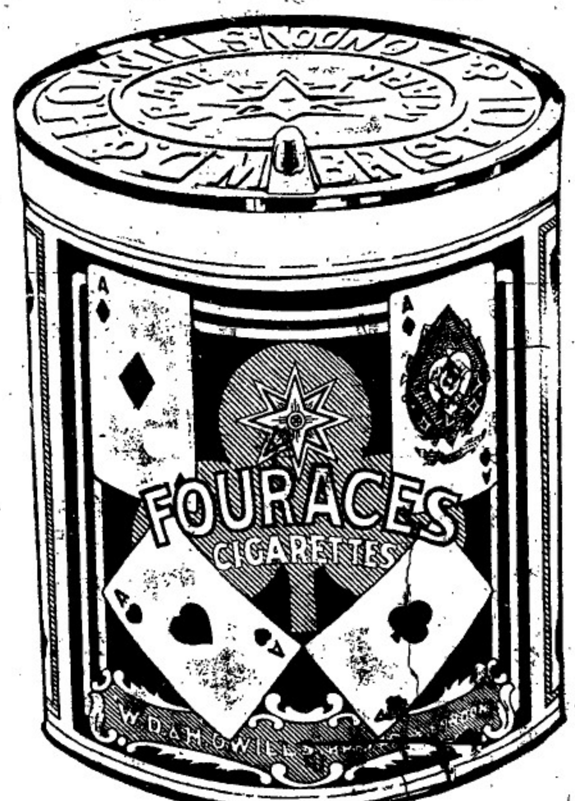
國民十三年五月廿七日

實叻源順街茂圃茶莊謹啓

FOUR ACES CIGARETTES

◀四點牌香烟▶

四點牌香烟乃用美國最靚之禾
貞尼亞金黃烟葉在英國製造氣
香醇確值金錢之價值各處均有
出售每罐五十支四角半



星洲檳城吉隆坡
英美烟草有限公司謹佈
在英國註册
英一千九百廿四年六月六號

Importers
British American Tobacco Co. (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)
SINGAPORE.　Penang　Kuala Lumpur

Washes Without Shrinking

哥士治

梘片

洗綢絨布　保不縮水

("界最著名之洋梘行製造貨精價廉提防假冒)

(檳城及四州府代理莫實得有限公司)

哥士治有限公司

WILLIAM GOSSAGE & SONS LIMITED.
(Incorporated in England.)

(新嘉坡羅敝申律門牌五十五號)

55, Robinson Road,

SINGAPORE.

Agents, Penang & F.M.S:—　Boustead & Co. Limited.

○購用基列剃刀之四大利益

一・易以剃面　不過將基列刀片套入基列剃刀而繼復以梘沫塗面便可剃可矣

二・安樂自然　基列刀片鋒利非常環球無其匹是以剃面之後粗細毛鬚無不一剃淨盡使爾滿面春春涼爽無比矣

三・剃面平安　基列剃刀能保護爾面不受任何損傷而無受傳染病之虞

四・剃面經濟　基列刀片所值無幾且每一刀片可用數次之多

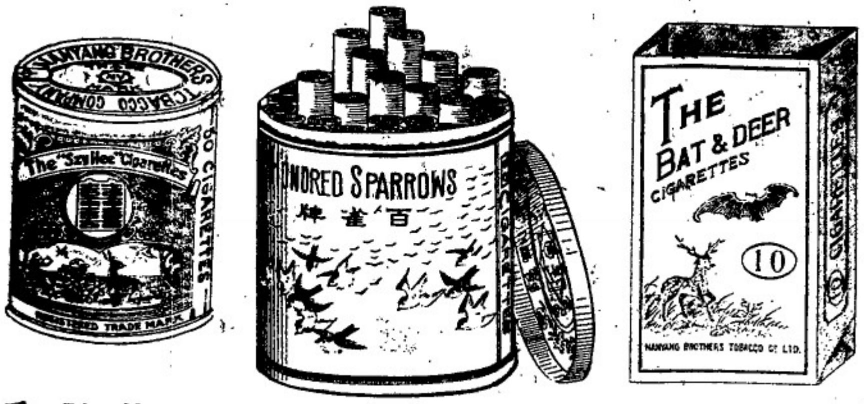
有此四大利益之剃刀諸君何不購用而享此剃面之安樂乎

英一千九百廿四年三月十五號

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.
Representatives. Muller & Phipps (Malaya) Ltd.
Singapore.

挽回利權

中國人用中國貨是謂挽回利權否則益旨無補
茲有新到特製改良國貨香烟堪稱價廉物美請爲購用協力提倡



十枝 句庄 福祿 香烟

五十 枝庄 百雀 香烟

五十 枝庄 四喜 香烟

NANYANG BROTHERS TOBACCO CO., LTD.
(Incorporated in China)
SINGAPORE

中國南洋兄弟烟草有限公司廣告

RED HEART BRANDY No: 1.

紅心牌萬蘭池酒

紅心牌萬蘭池酒可於下列寶店購買

大坡大馬路 錦昌號

水仙門 新永泰號

駁[illegible] [illegible]號

卜基三尖 [illegible]源號

大坡大馬路 振源隆號

正庄法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒
紅心牌萬蘭池酒是爲市上所售各種萬蘭池酒中之最優上者一次嘗試便永爲伴侶矣

一九二四年四月七號

七州府及暹羅惟一代理人西德公司謹啟

SOLE AGENTS S.S., F. M. S. & SIAM.

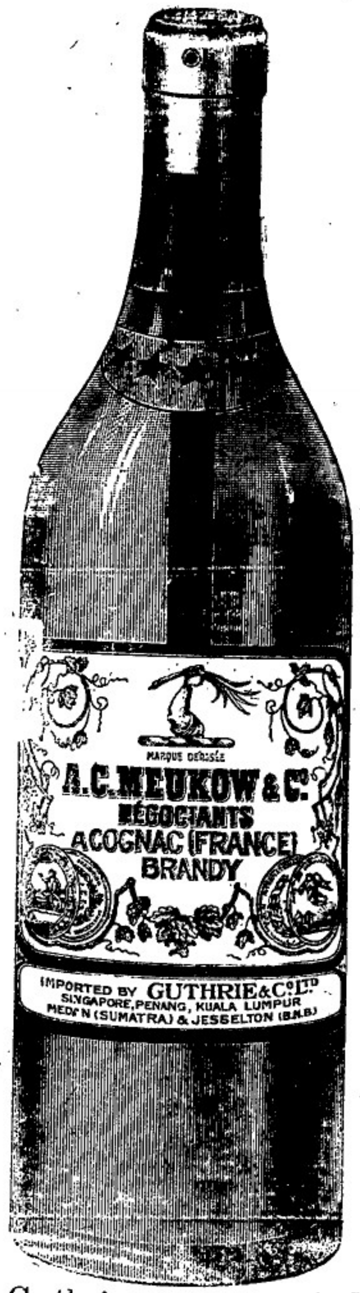
SYME & CO.

SINGAPORE.

MEUKOW BRANDY

△推花標萬蘭池酒▽

本公司所採辦之推花標萬蘭池酒乃市中最著名最上等之酒貨分
一星
三星
五星
三種各處均有代售惠顧商翁注意可也



星洲唯一代理人牙直利有限公司謹啓

英一千九百二三年七月二日

Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in Singapore)
Sole Agents.

地英嘉染料
能于同時清洗及浸染衣服
用有二十四種美麗之顏色

TWINK

凡用此染料可以隨時隨意穿著新衣不但顏色鮮明潔淨可愛且費用極廉
請用此染料以洗染爾之退色衣服使爾衣服鮮明可愛顏色麗都
由尼娃Lever兄弟有限公司特製

各雜貨店絲綢店均有出售

唯一代理人轄登堡拉沙露父子有限公司啓

民國十二年五月八日

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
(Incorporated in the s.s.)
SINGAPORE S.S.

評論

華僑宜急起組織國語研究社（黃漢光稿）

我國言語複雜。。甲於世界各國。。因我國地廣人多。。且省界縣界。。劃得壁壘森嚴。。是以各省各縣底人。。就拚命去保守所講底方言。。而風俗習慣和土地不同。。就弄成你爲你。。我爲我。。漠不相關。。毫無感情了。。若使長此以往。。不謀補救。。其危險底現象。。眞正不堪設想。。試看本坡僑胞。。時有同種相殘。。及言語不通。。釀成命案底慘劇。。究其原因。。就是甚麼福建呀。廣東呀。言語不通底隔膜。。因細故而起口角。。不能了解雙方底意思。。就大打特打。。釀成不可收拾底鬥殺。。唉喲。這眞可慨嘆呀。

今欲補救此等弊端。。非從根本上解決。。不能爲功。。從根本解決。。是甚麼呢。。就是要組織國語研究社。。使多數僑胞。。都有學習國語底機會。。務期快些統一語言。。現在言語統一底問題。。在國內已是高唱入雲了。。唯華僑尙鮮注意。。雖是學校中都有國語教授。。但還是不夠底促。。因許多底工界呀。。商界呀。。英文學生呀。。本坡底土生呀。。皆不曉得國語爲何底言語。。若與他說幾句普通話。。他們就目定口呆。。不知所謂底樣子。。皆盡量表現出來。。由此看來。。國語研究社。。是不是現在急宜組織底呢。。至於組織底方法。。另有具體底討論。。今不過聊作導言。。以期引起同僑諸君底注意。。

祖國要聞

●體育協會在鄂開會之經過

▲爲與業餘會合併事

（武昌訊）當全國運動會未舉行前。。中華體育協會發起人聶長鼎。。盧煒昌。。陳嘯生。。戈公振等。。曾通函各省體育家。。要求乘全國運動會在武昌舉行時。。派遣代表在鄂商議一切。俾得成立。。故於廿二日曾在武昌體育場中擬開發起會。。因到者人數不多。。無結果而散。。至廿五日。。始假座湖北教育廳正式開會。到會者有黃任之。。張伯苓。。盧煒昌。。簡長卿。。吳志青。。戈公振。。杜榮業等七十餘人。。由衆舉黃任之君爲主席。。黃君因職業教育展覽會事。。未終議即辭。。乃推杜榮業君爲繼續主席。。即由杜君與戈公振二君。。報告此會組織原因與經過情形。。繼由起草員報告草案大意。。各省代表發表意見。。張伯苓君報告中華業餘運動會之經過情形。。並主張中華體育協會與業餘會合作。。當除一小部份否認外。。餘皆贊成。。於是反者所發之議論。。皆爲贊成者駁倒。。惟贊成者之提議。。亦多有出於範圍之外者。。致使全場秩序大亂。。幾至動武。。後由張伯苓君起立喝止。。乃一致主張定下午在中華業餘運動會開會。。俾全體加入再議。。並推張君爲主席。。以業餘運動會與中華協會之章程。。互相參考。。故上午在教育廳之會議。。仍可謂無結果而散。。是日下午二時。。中華業餘運動會。。在體育協會議室開會。。到者有張伯苓君葛雷博士郝榮業君。。及上午與會中華體育協會之各省代表。。都八十餘人。。先由主席張伯苓君起立演說。。畧謂我國國民皆希望有人組織一提倡體育之機關。。俾各省體育家能隨時聯絡。。使我國之體育。。日臻完美。。以前因無機關組織。。故每遇運動會等。。即須請人扶助。。如王正廷唐少川等。。皆曾辦過此種事務。。惟若輩[illegible]不能專辦體育。。故幹事一職。。不得不請西人代之。。[illegible]此次在鄂之目的。。雖名義上爲全國運動會之[illegible]。。但緊要職務。。即欲與諸君討論。。組織一完[illegible]機關。。往年遠東運動之失敗。。咸歸罪於辦[illegible]。。余亦辦事人之一。。故願負完全責任。。至業餘[illegible]。。亦起於遠東運動會之時[illegible]有招集各省選手等事。。乃有此組織。。余與郝伯[illegible]文。。麥克樂。。馬德等君。。皆爲業餘運動會之[illegible]職員。。余以事忙未負責。。致使會務進行甚遲。。[illegible]有加入遠東運動會之選手。。由日返國。。告余對於[illegible]運動會之不滿情形。。余聞而頗愧。。幸業餘運動會。。本屬臨時組織。。可隨時取消。。余亦願引退。。非余[illegible]志提倡體育。。實因憚見無意之爭論。。我國政府之不統一。。亦由於爭執私見。。近聞有人組織中華體育協會。。惟內中提議者。。尙多誤會。。余深望發起諸君。。勿以說不出之事見。。釀成種種爭執。。致使各方誤會。。今晨在教育廳會議。。各省代表。。亦深願提議者勿誤會。。盧煒昌君云。。有人謂精武體育會欲把持此會等言。。殊覺痛惜。。故今日我等在此開會。。請勿再以意氣之言說出。。至會名可隨時酌定。。若有會而無人負責。。則會將何用。。設今日或有不以良心上之言論。。開誠佈公。。必欲天誅地滅。。至我人所以請外人爲義務職員。。實以無充裕經濟。。無完美組織。。且無人肯負責。。深望各人速除私見。。俾此會早日成功。。則不論派余任何職。。余皆願爲。。如再有意氣上之爭執。。則余不欲聞此事矣。。言訖衆皆拍掌。。後張君因與蕭耀南有約先辭。。請盧煒昌君代爲主席。。張未行前。。盧煒昌自起立謂。。中華業餘運動會。。所以急需改組。。因內中信宗教者太多。。最易使人誤會。。張答云。。會中辦事者。。非盡係基督徒。。且眞正之基督徒。。決無攬奪權位之行爲。。苟有之。。余亦必辭退。。盧謂我等因信任張先生。。故請張先生仍須繼任。。張又答曰。。以前余任業餘運動會之職員。。爲臨時。。今有正式組織。。理當引退。。後張君因急欲往謁蕭督軍。。故不暇答問。。張君去後。。即由盧煒昌君爲主席。。還有各省代表提議改組辦法。或請今日到會諸君。。皆不能代表一省。。故當有意見發表。。亦祗可爲個人意見。。最好擇　再開會。。事前發函告。。徵求各省意見。。並要求選派正式代表。。或謂全省派　代表。於事實上定辦不到。。最好由團體或學校等派一代表赴會。。或謂今日各省代表聚集一處。。討論此事。。殊非易事。。設再延期　恐此會永無成立之希望。。不信。。可以前次召集各省代表之困難一證。。於是議論紛紜。。良久　又有陳禮華女士提議中華業餘與體育協會名稱之不適用。。應改爲中華體育促進會。。則與事實似可脗合。。幸斯時張伯苓君已返。。乃由衆推張伯苓盧煒昌二君。。選舉五委員。。修改現定之章程。。俟七月三號教育改進社在南京開會時。。再召集各省代表開成立大會。。議畢始散會。。

●內務部實行恢復捐官

（京訊）北京政府籌口賑務。。恢復前淸捐官辦法。。業經我呈由曹氏指令。。准如所擬辦理。。玆將原呈探錄如下。。（第一次呈文　竊據賑務處呈稱　賑務處開辦已過三月。。適值鄂豫贛皖陝浙川邊等省區紛雜水旱巨災。。待賑孔急。。以言勸募　再衰三竭。。將伯徒呼。。災黎莫拯。。查第二屆賑務處欵項。。悉賴交通四政暨關稅百貨附加一成爲大宗。。揆之目前情勢。。已多窒礙難行。。此後來源。。惟恃捐募。。値此社會金融萬象艱窘之際。。設非優予獎勵。。實不足以鼓舞好善之心。。查民國九年改訂義賑獎勵章程第二條載。。凡捐助義賑欵項一萬元以上者。。應報由內務部呈請特予優加獎勵。。即指實職而言。。特原文未經揭明。。且就定捐數過巨。。致捐欵者仍多觀望。。以今視昔。。災情之重。。需欵之殷。。籌欵之窮於術。。勢非更予變通。。未由濟事。。明知國家名器未可輕予假人。。顧以萬千災民。。渴望蘇息。。不籌救濟。。不特外無內疚。。且與特設賑務處之本旨。。亦有未合。。權衡取輕。。擬請將九年義賑獎勵章程再行修正　以廣救濟之意。。另請核轉施行等情。。並附呈修正義賑章程到部。。查呈稱各節。。均屬實情。。合據情轉呈。。並繕具修正章程一份　伏乞鑒核訓示施行（第二次呈文　竊本部前據賑務處呈。。以賑欵稍絀。。曾將　年改訂義賑獎△章酌加修正。。當將據情轉呈鑒核任案。。旋准國務院函。。奉發下務部呈請修正義賑章程一件。。當以法制局核議去後。。玆據該局呈稱。。查內務部修正要點。。係將原章程第二條之特予優加獎勵等語。。改爲以簡任職或薦任職存記任用。。在部中修改之旨。。本欲以優加獎勵。。鼓舞人民好善之心。。然事同於前清之賑捐。。流弊滋大。。共和國家似不宜援用此等弊政。。致爲世所詬病。。所請修正之處。。應從緩議。。玆經國務會議核閱。。應行知內務部依據修正令因。。國查照辦理到部。。當經本部函　切賑務處去後。。玆據呈稱。。原章程第二條所稱優獎。。雖未揭明爲任實職。。實即指簡薦職而言。。且現在憲法。。未訂援動明文。。從前各種勳章獎△。。已不適用。。則所列優獎。。舍爲薦任職外。。迥無其他獎△之方。。第原條文旣未明載捐欵過多紓善之家。。力或未逮。。仍屬觀望不前。。故欲酌量變通。。俾助欵者易於捐輸。。而得獎者益形奮勉。。比照原章。。但有名詞之異同。。初非實質之差別。。且係一時救濟之方。。非永遠施行之典。。較前淸捐納弊政。。迥然不同。。然正未雨綢繆防微杜漸之心。。存乎本加厲之虞。。自應立法者愼始之意。。玆謹就原呈修正諸條。。詳加釐正。。爲避捐納之嫌。。以廣救濟之效。。庶可不違法意。。而能有補賑需。。呈請核轉前來。。查呈稱各節。。均係實情。。理合據情轉呈。。並繕具修正章程一份。。呈請鑒核訓示遵行。。）

●接洽中之一部分德發債票

△代論

北京通信　德發債票問題。。內容極爲複雜。。王克敏等爲圖便利起見。。早已改爲一部分之接洽。。此一部分。。即英德借欵中之德發債票是也。。按英德借欵。。共爲兩筆。。一在一八九六年成立。。一在一八九八年續訂。。各爲英金一千六百萬磅。。乃英德兩國之合資。。前者年息五釐。。每月應由關稅項下。。撥付本息八萬零七十九磅。六先令八便士。。後者年息四厘五。。每月應由關稅項下。。撥付本息六萬九千六百零二磅。。十三先令四便士。。自對德宣戰而後。。德國應得之本息。。停止撥付。。由政府與總稅司商定辦法。。如數按月扣除。。不付倫敦滙豐銀行存貯。。每年約扣存四十三萬餘磅。。自對德宣戰時起。。至現在爲止。。以六年計算。。當存有二百六十餘萬磅。。合華幣二千一百餘萬元。。中德恢復邦交時。。德華銀行董事畢格。。已注意於今日接洽之事。。曾向滙豐銀行交涉。。請將全欵劃歸德華銀行名下。。蓋欲拋却德國政府之關係。。免牽涉於對華賠償問題也。。我國能與其接洽此欵者亦正以此。。

此項英德借欵之德欵。。固爲德發債票中之一部分。。而今之所接洽者。。又不能全提。。須於二千一百萬元內。。扣除津浦墊欵七百萬元。。按津浦墊欵　係民國元年八月十一日所借。。原僅十餘萬磅。　以陸續墊付。。積至六十七萬七千餘磅。。加以連年所欠息金。。約合九十餘萬磅。。今扣七百萬元。。殆已折去若干時候之息金。。而此次接洽英德借欵。。此即最重要之點也。。

彼英德借欵。。既爲英德之合資矣。。而今停付德國部分本息。。又存於倫敦滙豐。。是英國即不利此事之久懸。。似亦不應完全放棄權利。。而由德華銀行。。坐享十百萬元之收入。。今乃許之。。此又何歟。論及此點。。吾人不能不一研究英德間諒解之原因。。其唯一要

評論

華僑宜急起組織國語研究社（黃漢光稿）

我國言語複雜。甲於世界各國。因爲國地廣人多。且省界縣界。劃得甚爲森嚴。是以各省各縣底人。就拚命去保守所講底方言。而風俗習慣和體地不同。就弄成你爲你。我爲我。漠不相關。毫無感情了。若使長此以往。不謀補救。其危險底現象。眞正不堪設想。試看本坡僑胞。時有同種相殘。及言語不通。釀成命案底慘劇。究其原因。就是甚麼福建呀！廣東呀！言語不通底隔膜。因細故而起口角。不能了解雙方底意思。就大打特打。釀成不可收拾底鬥殺。嗳約！這眞可慨嘆呀！

今欲補救此等害弊。非從根本上解決。不能爲功。這根本解決。是甚麼呢。就是要組織國語研究社。使多數僑胞。都有學習國語底機會。務期快些統一語言。現在言語統一底潮。在國內已是高唱入雲了。唯本僑胞須要注意。雖是學校中都有國語教授。但還是不够底促。因許多底工界呀。商界呀。英文學生呀。本坡底土生呀。皆不曉國語爲何底言語。若與他說幾句普通話。他們就目定口呆。不知所謂底樣子。皆盡量表現出來。由此看來。國語研究社。是不是現在急宜組織底呢。至於組織底方法。另有具體底討論。今不過聊作導言。以期引起同僑諸君底注意。

祖國要聞

體育協會在鄂開會之經過

▲爲與業餘會合併事

（武昌訊）當全國運動會未舉行前。中華體育協會發起人關長卿。盧煒昌。陳嘯生。戈公振等。曾通函各省體育家。要求乘全國運動會在武昌舉行時。派遣代表在鄂商議一切。俾得成立。故於廿二日曾在武昌體育場中樓開發起會。因到者人數不多。無結果而散。至廿五日。始假座湖北教育廳正式開會。到會者有黃任之。張伯苓。盧煒昌。關長卿。吳志青。戈公振。杜榮棠等七十餘人。由衆舉黃任之君爲主席。黃君因職業教育展覽會事。未終議即辭。乃推杜榮棠君爲繼續主席。即由杜君與戈公振二君。報告此會組織原因與籌備情形。繼起草員報告草章大意。各省代表發表意見。張伯苓君報告中華業餘運動會之經過情形。並主張中華體育協會與業餘會合作。當除一小部份否認外。餘皆贊成。於是反對者所發之議論。皆爲贊成者駁倒。惟贊成者之提議。亦多有出於範圍之外者。致使會場秩序大亂。幾至動武。後由張伯苓君起立喝止。乃一致主張定下午在中華業餘運動會開會時全體加入再議。並推張君爲主席。以業餘運動會與中華協會之章程。互相參考。故上午在教育廳之會議。仍可謂無結果而散。是日下午二時。中華業餘運動會。在體育協會議室開會。到者有張伯苓君葛雷博士及業君。及上午與會中華體育協會之各省代表 都八十餘人。先由主席張伯苓君起立演說。畧謂我國國民皆希望有人組織一提倡體育之機關。俾各省體育家能團結以謀。使我國之體育。日臻完美。以前因無機關組織。故每遇運動會等。即須請人扶助。如王正廷唐少川等。皆曾辦過此種事務。惟若輩不能親自督導。故辦事一職。不得不請西人代之。[illegible]此次來鄂之目的。雖名義上爲全國運動會之[illegible]。但緊要職務。即欲與諸君討論。組織一完[illegible]育機關。往年遠東運動之失敗。咸歸罪於辦[illegible]。余亦辦事人之一。故願負完全責任。至業餘[illegible]。亦起於遠東運動會之[illegible]招集各省選手等事。乃有此組織。余與郝伯[illegible]文。麥克樂。馬德等君。皆爲業餘運動會之[illegible]職員。余以事忙未負責。致使會務進行甚遲。[illegible]有加入遠東運動會之選手。由日返國。告余對業[illegible]運動會之不滿情形。余聞而頗衛。幸業餘運動會[illegible]本國臨時組織。可隨時取消。余亦願引退。非余一[illegible]志提倡體育。實因憚見無意之爭論。我國政府之不統一。亦由於爭執私見。近聞有人組織中華體育協會。惟內中提議者。尚多誤會。余深望發起諸君。勿以說不出之事實。釀成種種爭執。致使各方誤會。今晨在教育廳會議。各省代表亦深願提議者勿誤會。盧煒昌君云。有人謂精武體育會欲把持此會等言。殊覺痛惜。故今日我等在此開會。請勿再以意氣之言說出。至會名可隨時酌定。蓋有會而無人負責。則會將何用。設今日或有不以良心上之言論。開誠佈公。必欲天誅地滅。至我人所以請外人爲義務職員。實以無充裕經濟。無完美組織。且無人肯負責。深望各人速除私見。俾此會早日成功。則不論派余任何職。余皆願爲。如再有意氣上之爭執 則余不欲聞此事矣。尋說衆皆拍掌。後張君因與蕭耀南有約先辭。請盧煒昌君代爲主席。張未行前。盧煒昌起立謂。中華業餘運動會。所以急需改組。因內中信宗教者太多。最易使人誤會。張答云。會中辦事者。非盡係基督徒。且眞正之基督徒。決無攫奪權位之行爲。苟有之。余亦必辭退。盧謂我等因信任張先生。故請張先生仍須繼任 張又答曰。以前余任業餘運動會之職員爲臨時。今有正式組織。理當引退。後張君因急欲往謁蕭督軍。故不須答問。張君去後。即由盧煒昌君爲主席。當有各省代表提議改組辦法。或謂今日到會諸君。皆不能代表一省。故所有意見發表。亦祇可爲個人意見。最好擇期再開會。事前發通告。徵求各省意見。並要求選派正式代表。或謂全省派 代表 於事實上定辦不到。最好由團體或學校等派一代表赴會。或謂今日各省代表聚集一處。討論此事。殊非易事。設再延期 恐此會永無成立之希望。不信。可以前次召集各省代表之困難爲證。於是議論紛紜 莫衷一是。又有陳鑄華女士提議中華業餘與體育協會名稱之不適用。應改爲中華體育促進會。則與事實似可脗合。幸爾時張伯苓君已返。乃由衆推張伯苓盧煒昌二君。選舉五委員。修改現定之章程。俟七月三號教育改進社在南京開會時。再召集各省代表開成立大會。議畢始散會。

內務部實行恢復捐官

（京訊）北京政府藉口賑務。恢復前淸捐官辦法。業經程克呈由曹氏指令。准如所擬辦理。茲將原呈探錄如下。（第一次呈文）竊據賑務處呈稱 賑務處開辦已逾三月。適値鄂豫皖陝浙川湘等省區紛報水旱巨災。待賑孔急。以言勸募 再衰三竭。將伯徒呼。災黎莫拯。查第一屆賑務處款項。悉賴交通四政暨關稅百貨附加一成爲大宗。揆之目前情勢。已多窒礙難行。此後來源。惟恃捐募。値此社會金融萬象艱窘之際。設非優予獎勵。實不足以鼓舞好善之心。查民國九年改訂義賑獎勵章程第二條載。凡捐助義賑款銀一萬元以上者。應報由內務部呈請特予優加優獎。卽指簡薦實職而言。特原文未經揭明。且既定捐數過巨。致捐款者仍多觀望。以今視昔。災情之重。需款之殷。籌款之窮於術。勢非更予變通。未由奏事。明知國家名器未可輕予假人。顧念萬千災民。渴望蘇息。不籌救濟。不特外慚內疚。且與特設賑務處之本旨。亦有未合。權衡取輕。擬請將九年義賑獎勵章程再行修正 以廣救濟之意。是請核轉施行等情。並附呈修正義賑章程到部。査呈稱各節。均屬實情。合據情轉呈。並繕具修正章程一份 伏乞鑒核訓示施行（第二次呈文）竊本部前據賑務處呈。以賑款奇絀。曾將九年改訂義賑獎勵章程酌加修正。當經據情轉呈鑒核在案。旋准國務院函。奉發下內務部呈請修正義賑章程一件。當發法制局核議去後。茲據該局呈稱。査內務部修正要點。係將原章程第二條之特予優加獎勵等語。改爲以簡任職或薦任職存記任用。在部中修改之旨。本欲以優加獎勵。鼓舞人民好善之心。然事同於前清之賑捐。流弊滋大。共和國家似不宜援用此等辦法。或致爲世所詬病。所請修正之處。應從緩議。茲經國務會議核閱。應行知內務部依據修正等因。函查照辦理到部當經本部函知賑務處去後。茲據呈稱。原章程第二條所稱優獎。既未揭明官職。實卽指簡薦職而言。且現在擬法。未能援勵明文。從前各種勸獎。已不適用。則所列優獎。含義實任職外更無其他獎△之方。第原擬載捐數過多。在好善之家力或未逮。仍屬觀望不前。故於酌量變通。俾助款者易於捐輸。而得獎者益形奮勉。比照原章。但有名詞之異同。初無實質之差別。且係一時救濟之方。並未違於行之典。較前清捐納弊政。迥然不同。然以本局所防微杜漸之心。存愛本加厲之慮。自應立法者慎始之意。茲議就呈修正諸條。詳加釐正。爲避捐納之嫌。以廣救濟之效。庶可不違法意。而能有補賑需。呈請核轉前來。查呈稱各節。均係實情。理合據情轉呈。幷繕具修正章程一份。呈請鑒核訓示遵行。）

接洽中之一部分德發債票

△代郵

北京通信 德發債票問題。內容極爲複雜。王克敏等爲圖便利起見。早已改爲一部分之接洽。此一部分。卽英德借款中之德發債票是也。按英德借款。共爲兩筆。一在一八九六年成立。一在一八九八年續訂。各爲英金一千六百萬磅。乃英德兩國之合貸。前者年息五釐。每月應由關稅項下。撥付本息八萬零七十九磅。六先令八便士。後者年息四釐五。每月應由關稅項下。撥付本息六萬九千六百零二磅。十三先令四便士。自對德宣戰而後。德國應得之本息。停止撥付。由政府與總稅務司商定辦法。如數按月扣除。不付倫敦滙豐銀行存貯。每年約扣存四十三萬餘磅。自對德宣戰時起。至現在爲止。以六年計算。當存有二百六十餘萬磅。合華幣二千一百餘萬元。中德恢復邦交時。德華銀行董事斐格。已注意於今日接洽之事。曾向滙豐銀行交涉。請將全款劃歸德華銀行名下。蓋欲推知德國政府之關係。免牽涉於對華賠償問題也。我國能與其接洽此款者亦正以此。

此項英德借款之德款。固爲德發債票中之一部分。而今之所接洽者。又不能全提。須於二千一百萬元內。扣除津浦墊款七百萬元。按津浦墊款 係民國元年八月十一日所借。原僅十餘萬磅 以陸續墊付。積至六十七萬七千餘磅。加以遞年所欠息金。約合九十餘萬磅。今扣七百萬元。殆已折去若干時候之息金。而此次接洽英德借款。此卽最重要之點也。

彼英德借款。既爲英德之合貸矣。而今淨付德國部分本息。又存於倫敦滙豐。是英國卽不利此事之久懸。似亦不應完全放棄權利。而由德華銀行坐享七百萬元之收入。今乃許之。此又何歟。論及此點。吾人不能不一研究英德間諒解之原因。其唯一要

欵。乃在中國方面。於解決英德借欵之前。須將英人所持粵漢川 津浦 兩路債券。即德人所發者完全認爲有效。並須規定自即日起。以後兩項債券本息。須照約訂專實償還辦法以我國非季認與否。爲提欵之樞紐。而其關係。又較津浦墊欵爲重大者也。

粵漢川借欵。爲德法英美四國銀團所借。津浦借欵。則爲英德所合辦。關於德債部分。均已停付。其持在英人手中者。爲數若干。故無從查考。然果如滙豐行之要求。則其他各國人。持有上兩項債券者。均可援例而起。我將如何應付之。德發債票之總數。故分四類。曰英德金欵。曰善後大借欵。曰津浦路借欵。曰粵漢川路借欵。（即湖廣借欵）今除善後大借欵外。尙實行牽涉一處。而是否不發生第三者之枝節。殆亦有可研究者在也。

連日外交界人物。對此十分注意。昨日且有某總長星期一將津簽字。星期二提欵之說。而同時王克敏派明謂。去事實較遠。然無論其簽字日期。是否確定。而說者頗謂德華所扣一百萬元中。有一部分撥給人之手料。必有人盡力促成者矣。近來王克敏左右。殊辯節關。曾約銀行界墊欵一百五十萬。並顧德欵債票。隨即爲現欵。蓋爲救目前之急起見。願以債票準備金作爲擔保。銀行界對此。已經承認。惟要求稽核所查明數以一兩證明。于此觀之。則德欵債票之進行。王克敏固亦不諱言也。

●北京軍警與顧宅炸彈案大忙

顧維鈞宅炸彈案發生後。衛戍司令部京師警察廳及步軍統領衙門。非常注意。除對於各機關及要人住宅。嚴加防範外。對於各旅館公寓及公共機關。昨日（十八日）均派有軍警多人。分途偵察。詢問十六日是否有人向東城贈送禮物。而對於鐵店木匠舖。尤特別慎重查問。一有形跡可疑。即行根究。薛之珩並下手諭。限令自十七日起至廿一日止。務獲眞兇。至顧宅炸傷之僕役權軒。聞因腦部受震。傷勢甚爲沉重。有於昨日死去之訊。周品山兩手由西醫鋸去。已成殘疾。吉慶福則昨已漸愈。自此案發生後。各界要人前往顧宅慰問者。戶限爲穿。羅吏方面。如洛吳蘇齊直干鄂蕭等。均有電到京慰問。唐紹儀昨日下午亦有電致顧氏。詢問此案發生經過云。

◎工部局通告

通啟者自一九二四年七月一日起所有私家車輛之車稅均請交由美都律（*Middle Road*）車輛登記處收入非如從前在亞安得列路工部局辦事所勿繳納仰各知照此佈

一九二四年六月十八號　工部局秘書承命謹佈

◎公立實業學校鳴謝啟事

啟者本校前次經費困難幸蒙宋思清君陳勁崇君黃怡拒君各再捐助五十元李發贊君再捐助三十元許深成君捐助二十元林露謀君捐助十元未經登。鳴謝玆爲擴充起見校舍遷於衣箱街門牌十二號萬茂棧一樓連四樓更易校長添聘漢英文教員改良教授再蒙諸大熱心家當仁不讓解囊贊助本校殊深感激爰登報端藉以表揚盛德並鳴謝忱　此次同收捐欵并月捐須有陳勁崇君簽字并蓋本校圖章爲憑此佈

△玆將諸善長樂助特別捐芳名列左（恕不稱呼）

張翅清三百元　陳勁崇三百元　鄭清芸一百元
陳輝相一百元　李俊承五十元　陳勁義五十元
宋思清五十元　顏協豐五十元　林本長三十元
林庇樹三十元　張萬慶三十元　蔡滄梓三十元
邱德文三十元　李宜登二十元　許詩井二十元
李情信二十元　李秤水二十元
萬德昌一十元　陳勁宣一十元　新源成一十元
錦和春一十元　安卿棧一十元　陳內霖一十元
黃怡拒一十元　辜金塩一十元　源和號一十元
陳丞騂一十元　林利榮報効全年茶葉

二十七條共捐銀一千三百三十元
尙有熱心贊助并月捐容俟續登

民國十三年六月十八日　由　實業學校董事部公啟

〈實兆遠育英學校啟事

本校自籌辦以來已歷二載成績頗有可觀刻因校舍狹窄年久失修致多破壞且學生八十餘[illegible]濟難容同人等思急再建校舍添設校具雖蒙本埠諸熱心家捐助仍是不敷於本一月中旬值李可楨牧師吳道齊君因公赴星洲向于蔚梓君林鴻賓君王萬高君述及本校經濟困難情形蒙該三君熱心公益自己慷慨樂捐又介紹各熱心家捐助並蒙本埠樹乳商會仁人贊助得建雙層樓一座雖未修飾完善而學子得以修學皆諸熱心家贊助之力敝校不勝銘感特此登報鳴謝（恕不稱呼）

▲星洲埠

王萬高五十元　郭福成廿元　張集福廿元
鄭聘廷二十元　于蔚梓廿元　林鴻賓十元
張玉錯十元　鄭阿富十元　李宗藩十元　基生號十元
聚華公司十元　梧槽公司五元　德盛興五元
新華公司五元　劉章華五元　翁協豐五元
王光陸五元　楊開容五元　陳㡿五元　王光漢五元

以上廿名共捐銀二百三十五元
實兆遠樹乳商會捐助銀三百元
兩大條共收銀五百三十五元正

民國十三年六月十七號　由

育英學校　副總理李可楨　正總理七飽參　仝披露
財政林明瑞

◎養正學校招生

本校於暑假期內開設夏令館及國音班下學年師範中學小學半日半夜各補習班免費工讀班暨半夜義學均開新班并原有各班均招插班生有志來學者到校閱章掛號可也玆將各班開課及試驗日期表列於後

班別	開課日期	試驗日期
夏令館	七月七日	隨到隨試
國音班		免入學試驗
師範學、中學補習班、小學補習班、半日補習班、半夜讀書班、工讀班、半夜義學	八月十三日	第一次 七月一日上午九時；第二次 八月十日上午九時

民國十三年六月十六號（丙）　大門樓養正學校啟

△福建同安救濟捐董事部啟事

同安此次慘遭兵燹流離顚沛全賴同人懇商蒙海外諸慈善家解囊救濟僉感公施現計已捐之數達二萬餘元經登報端知不多贅玆據柯台鴻轉報告已收七十五條銀一萬五千元概寄存華僑銀行委員芳名以揚仁風

陳延謙一千元　泉協成一千元
福源正泰美　協隆源　集振和　鼎豐　建昌隆　以上各五百元　怡美四百元
錦茂棧　顏克明　林美南　日新　振成豐　承日興
錦利　和豐　以上各三百元　福豐二百五十元
萬興利　萬祥美　源成興　和成　洪順裕　財盛
張順發　恆泰　恒利　謙豐　鼎源　信誠
亞洲保險公司　以上各二百元
陳廷獻一百五十元　邱揚陣一百五十元
司[illegible]　洪中扶　振吉　和德　芳榮　承順昌
許成昌　謙吉　同豐　泰春　鼎盛美　錦源隆
長發　恒利棧　仲成　榮興　和成興　通發
源豐興　謝榮記　豐源　成利昌　邱氏
吉成　錦成　益和興　益順　東昌　德裕興
黃德成　醴泉　榮隆　薛武院　天一局　滙川
莊禮智　協振城　榮成　以上各一百元
干友齋　長生號　源發興　各五十元　共一萬五千元

前報告至第五次止共收一萬九千八百元

玆再將續捐諸善士芳名列左

錦源隆　醴泉　同成興　張元記　翁周玉　以上各一百元
陳開榮　宋朝金　劉朝岱　戴孝竹　長林　新源美
福和源　以上各五十元　源春六十元　福榮源卅元

計十五條九百九十元連上總共二萬零七百九十元
另者本月十號由華僑銀行滙交廈門總商會會長洪鴻春君妥爲交付玆望已捐者速交俾得早日彙滙以救災黎是禱　由

民國十三年六月十六日福建　同安救濟捐董事部啟

◎免費取用

逕啟者新郵局建築場內之坭石不論何人均可向當局索取自用不取分文惟須自行運取如欲取者請向披里有限公司之工程事務所電話二千六百廿號接洽爲荷

Apply Works Office
Perry & Co.(Bow) Ltd.

一千九百廿四年六月十七號　由

一舉兩得何樂而不爲
增壽命享口福

味精係小麥精華所製滋味鮮美常食大補身體開胃增量壽命就此加長

熱帶地方每於飯菜不佳清茶淡湯淡而無味魚肉等類又嫌油肥調以味精味道鮮美滑口常食可享無上口福

味精

調味精粉　食品大王　開胃增量　每餐必備

上海天廚味精廠出品
南洋英屬總代理　中南貿易公司
星加坡酒店街三十六號五層樓旅館樓下
各號雜貨舖均有出售請認明佛手商標是爲至要
民國十一年十一月一日

◎護牙劑……無敵牌牙粉

上海家庭工業社天虛我生新發明各種無敵牌牙粉係炭酸美及袪熱防腐等藥製成質純淨潔味極清芳功能免除口臭防止蛀蝕又能杜絕牙痛與口腔喉管發炎諸症之發生誠一種最優美之護牙劑也各大僑商店均有經售諸君請購試之

南洋總代理中華商店啟
星加坡水仙門十三號
民國十三年三月一日

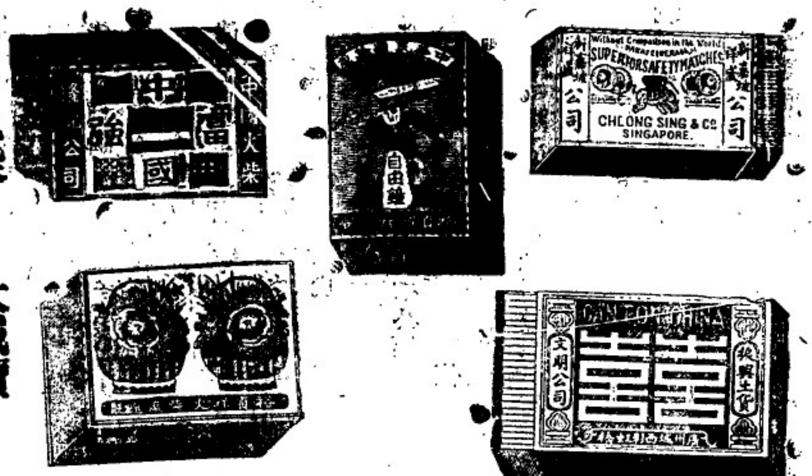
○本報啟事

啟者本埠及外埠閱報諸君如有匯還報費係由郵局寄
匯來者須函請聲明交叻報經理手收為盼特此佈告

民國十二年二月廿日　本報經理啟

價甚平　貨極靚

銀期遲速　亦易商量



各嘜火柴　大減價

諸君光顧　格外歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號電話二二三六

民國十二年一月一日　怡盛隆號廣告

廣恒紅煙創辦已六十餘年承祖傳秘製配合宜得能辟瘴除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊尚荷賜顧咸嘉許稱為市上之冠而亦國貨之特色者也　如蒙惠顧格外歡迎

八兩庄每箱一百四

十包沽銀五十七元

二兩庄每箱五百六

十包沽銀五十九元

在石叻沽每箱加價銀十二元

八兩庄每箱一百四

十包沽銀五十二元

二兩庄每箱五百六

十包沽銀三十四元

順祥生　八兩庄一百四十包每箱　沽銀三十元

癸亥年十一月初十日　本號電話一九五四

南洋總發行所巽行公司啓

SHUN HANG TOBACCO CO.
43 North Canal Road,
SINGAPORE

此男女二孩甚為美麗

有曾病疾體弱服用嬰

孩自己藥前片皆根治也

山西歸化名醫曰瑜生先生來函云茲接承君緟武自江西寄到照像片一張係伊公子及女公子像片曾服孩嬰自己藥片治愈各種疾病請余轉寄用特交郵寄遞以便刊報承君緟武充鹽軍師部書記官伊公子及女公子體幹衰弱曾經本醫士投以中西藥品未獲痊愈嗣後服韋廉士嬰孩自藥片病皆根治茲寄去像片閱之便知此男女二小孩康壯壽樂也嬰孩自己藥片係英國小孩盛行之藥醫生每多開方通用因藥性王達清潔絕無霸烈雜質攙合其中無絲毫損害之處即最幼稚由生之嬰兒亦可餌服也專治小兒胃弱不化　便閉　肚痛　腹瀉等症且能退熱且殺蛔蟲可治出牙痛苦各症能使小兒得天然康樂之安睡如尋處無從購買嬰孩自己藥片祈即寄叻幣六角至星架坡韋廉士醫生藥局原班郵寄一瓶可也每六瓶三元郵力在內

JULES ROBIN & CO.,

正法國葡萄羅敏萬安池酒

COGNAC

哥匿

CHARENTE. (FRANCE.)

法蘭西

O. P. AND ★★★

PURE GRAPE BRANDIES.

正葡萄萬安池

FINEST PROCURABLE.

上等萬安池

SOLE AGENTS, S.S. F.M.S AND SUMATRA.

七州府及蘇門搭臘之唯一代理人

BOUSTEAD & CO., LTD.

(INCORPORATED IN F.M.S.)

莫實德有限公司

實價分銷處

二代天宮 新榮成

十八溪墘 振源號

中街 永興號

大馬路 永康

二馬路 乾元號

水仙門 新永泰

牛車水 振源興

東陵 錦安公司

及其餘大酒店

英一千九百廿三年十月十二號

你頭痛麼
請服虎標立止頭痛粉

夫頭爲諸陽之會腦屬於頭即爲髓海當此文明物質競爭時代最要係重頭腦頭腦清則理想入微凡士農工商均能超越庸流加入一等若頭腦受病則陽傷而腎虧日復一日月復一月必致精神恍惚智慧不生事至物來萎靡鼻振然風邪鬱火乘隙而來酒醉行船時虞衝動甚至頭痛一症又爲人所不能無惟其不能無則防衛治療之法尚爲本主人有鑒及此悉心研究創製虎標立止頭痛粉行世有年救人無數此虎標頭痛粉不論風邪頭痛鬱火頭痛逆氣上冲頭痛陰虛陽虛頭痛酒醉頭痛行船頭痛頸背筋痛雷頭風痛久暫牙痛耳痛頭昏目眩頭重項強等症無不即服即止萬無一誤且可補腦提神匡扶正氣久爲中外人士推爲治頭痛之聖藥寰球各埠均有代售敬告同胞請試服之始信余言不謬

本堂虎標立止頭痛粉自出世以來屢試屢驗銷途日廣近因一般奸商摹仿本堂包紙色樣等等以爲魚目混珠從中射利之計實屬誤人非輕玆本堂爲判別冒混起見將包紙依原稍加長大計長英尺三寸半闊英尺二寸半周圍改用金邊中加巫文其內標中間並有本主人肖像　諸君光顧請認明包紙及內標庶不致誤此佈

中英荷法暹總批發處實叻廈門街門牌一百十四號仲光永安堂大藥房分行主人胡文虎 文豹 啓

請嘗菓子露

玆有菓子露多種以便採辦
諸君賜顧格外歡迎　玫瑰花
露　楊梅果露　覆盆子露
櫻桃露　克蕨露

民國十弍年十月一日

Fraser & Neave Ltd.
SINGAPORE.

以鹽菓子鹽質淨乾燥其粉入即溶化味甘適口日用不可少之飲品全無耗費老少強弱均合飲用蒙醫生介紹爲治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭腦昏痛血輪不而遍身不遂夜深不睡身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方者用之尤合

ENO'S "FRUIT SALT"

氣噴正眞

英文(菓子鹽)及(以羅)等字是英京哲西以羅有限公司之註冊商標

英一千九百廿四年一月十九號

益腎強德　醫藥衛生

此藥精爲理腎之要藥與市上所售之普通補腎者不同舉凡腰痛膝軟四肢無力尿後反滴頭暈眼花精神恍惚用腦太過與及子嗣維艱等症服之無不立見奇效誠延年聖藥廣嗣之金丹願有斯疾者請卽服之方知此葯之効力矣

價目　每瓶一元五角　每打十五元

南洋總代理　石叻坭嚨棋羅會豐商店

滑機車油　LUBRICATING OILS　　機器工廠　FOR FACTORIES

G. E.
L. M. C. O.
M. C. O.
For cylinders of semi-diesel engines

STEAM CYLINDER OILS
BEARING OILS
GREASES

THE BEST AND MOST ECONOMIC OILS ON THE MARKET
The Asiatic Petroleum Co. (S.S.), Ltd.,
(Incorporated in England.)

GE 輪軸油　LMCO 半均西油　MCO 機器油　汽軸油　彈油　平常車油

本公司製造各種車油均爲市上之最優等及最省費者
亞細亞火油有限公司(在英倫註册)
英一千九百廿三年十二月廿七號

世界要聞

○波蘭政治依然不見光明　（二）

▲亡國經驗於彼等不生影響
▲權貴之行爲仍極卑鄙齷齪
▲國家之命運乃時機所造成
▲政府親法而民衆則親蘇俄

波蘭馬克涸價雖跌。國內經濟情形頗爲發達。戰中困苦已迅就消滅。兵燹毀壞各城鎮。大致均已重造。農業大爲擴張。農人饒有餘蓄。一切買賣。概以美元爲媒介。美元已成標準幣。普及於各界。各種工廠均盡量工作。著名工業鎮如洛士寺不久將達從來未有興盛之境。就表面觀之。政治似已爲一般人所淡忘。然按諸實際。政治之爭。正極劇烈。但所爭不關內政而關外交。法國勢力當然在波蘭政治上居於最高地位。正式方面亦承認之。波政府徇法人意志。現正力行武力政策。專心造成强大陸軍。波政治家直視法國如神聖。一切唯法人之命是從。然將來苟發生對德新戰爭。法國能否果得波蘭實助。乃一疑問。恐彼時不免發生意外之阻力。使波政府不克踐助法之諾。蓋波人一方。懼因戰事而引起布爾什維克派人之活動。一方則厭倦戰爭已極。卽此兩因足保波蘭於中立地位。然法國至今尚不悟。責諾愈者。恐失望亦愈甚耳。

波蘭農民厭戰非至於極地。彼等寧願與俄布黨携手。而不願再遭戰爭之苦。貴族亦不願再見戰事。寧願與蘇維埃政府和平諒解。俄政府對於此種情形。深知底蘊。遂以敏活手段乘機應付。大有勝算可操之勢。查波蘭之赫赫貴族。如龍朋密斯基勒拉尼的斯。普士吉斯。桑古斯谷諸氏。皆擁有在烏克蘭境內之大宗地產。彼等大部分之收入。皆由此而來。戰中此等地產盡爲烏克蘭農民所沒收。烏克蘭共和國成立後。其政府曾表示絕對不許此等地產之舊主與其佃戶。再有任何諒解。職是之故。波蘭上流階級與烏克蘭關感情極惡。而蘇俄政府原無大愛於烏克蘭共和國。正可利用此項惡感。示意於波人。謂俄願助波蘭及抗烏克蘭。或於波烏衝突中。取中立態度。但俄政府如欲出兵助德國時。須取道波蘭。波蘭不能反對。此項政策目下正在大規模的進行中。波蘭農民以爲與其從法國而遭戰禍。無甯許俄軍過境。祇須俄軍對於一切所需付給代價。則波蘭民間。且可享不少利益也。總之波農民態度。頗傾向於俄。而不表同情於法之武力政策。特其中亦含有自利之作用耳。（完）

○萬國移民大會與美國

▲多數代表抨擊美國
▲而表同情於日本

羅馬五月十五日中美電。義國總理莫索里所召集之萬國移民大會。本日在此街舉行開幕禮。預會者有四十餘國之多。義國與總理均行出席。此項會議召集之目的。固在討論藝術問題。但本日出席各代表多數主張政治範圍內各項事宜。均有提出討論之必要。英國國會及南美多數共和國於歐戰後。對於移民問題。均已嚴加限制。故移民一事。實與世界各國之經濟狀況。有莫大之關係。中歐各國代表多數聲稱。此種會議不許討論政治上及外交上之問題一節。幾爲不可能之事。該代表等深望日本趁此時機。提起人種同等之事宜。並須設法提出議案。以期剷除關於移民之一切障礙。蓋日本移民所受之影響。卽因人種關係之所致。日本於會議席間所得之議決與規訂。雖不用限制任何國家。但此種規定。亦可使人種底與他種底限制。成爲國際間政治上問題。美利堅柯根庭及巴西等國。反對亞洲移民最力。但此次對於莫總理之請求。首先加以承認。則將來移民問題。定有種種之發展。此爲各方面所注意者也。各方面多謂與日本表示同情者。頗不乏人。義大利其一也。因義國所受美國移民之影響。較之歐洲任何國。均爲重大。故主張召集萬國移民大會。爲之後盾者。爲澳大利。匈牙利。蘇爾維亞。波蘭。布加利亞。斯拉瓦克亞。以及歐洲中部各國。彼等盡力爲之援助。因美國移民法令與以上諸國均有不利。此次召集之會議之惟一宗旨。在以國際底關係討論移民問題。幷觀察諸國之移民利益。能否共同維持而無危險存乎其間。某代表希望規定一種辦法。以期遣派移民各國與需用勞工。各國共同磋商相當手續。該會一切之提議。及議決案。均須於預備會議擬訂簽字。然後再提出另一會議。（卽預會各國所組織之特別委員會）審查討論。茲將議程列下。（一）移民運送辦法。（二）移民衛生事宜。（三）輸出移民各國與輸入移民各國衞生事宜之合作。（四）移民到埠後之援助辦法。對於婦孺。尤爲特加照料。（五）籌費辦法。以期安插移民使其謀得相當之工作。（六）移民互助之發展辦法。（七）研究應以何種移民條約爲根據之原則。末項問題。將來討論時。必致發生激烈底辯論。除以上之正式議事程外。尚有若干之特別事宜。爲各國所欲討論。本日亦已提出。各國之代表。均精求移民事宜。此會一個月後方可閉幕云。

大中華民國駐新嘉坡代理總領事賈爲
通告事本代理總領事於本年三月二十三日於駐泗水領事任所奉
外交部電令代理駐新嘉坡總領事等因奉此現於本日接任視事特此通告各僑衆知悉此佈
大中華民國十三年六月十六日

○廣惠肇方便留醫院鳴謝捐欵

雪英校書樂助本院月捐銀壹百大員正
奇仔校書樂助本院月捐銀六十壹元正
金英校書樂助本院月捐銀六十壹元正
鄭秀華六姑樂助本院月捐銀五十大元正
再蒙熱心樂助本院捐欵者隨後續登

又蒙　吳康泰先生經手募捐

麗生輪船辦房先生樂助本院癸亥年册捐銀五十二元正
都厘則鳴家輪船辦房先生樂助本院癸亥册年捐銀式十元正
福生輪船辦房先生樂助本院癸亥册年捐房車四十盾

民國十三年六月十二日　廣惠肇方便留醫院謹啟

茂圃茶公司　註册商標　登錄

精工超羣

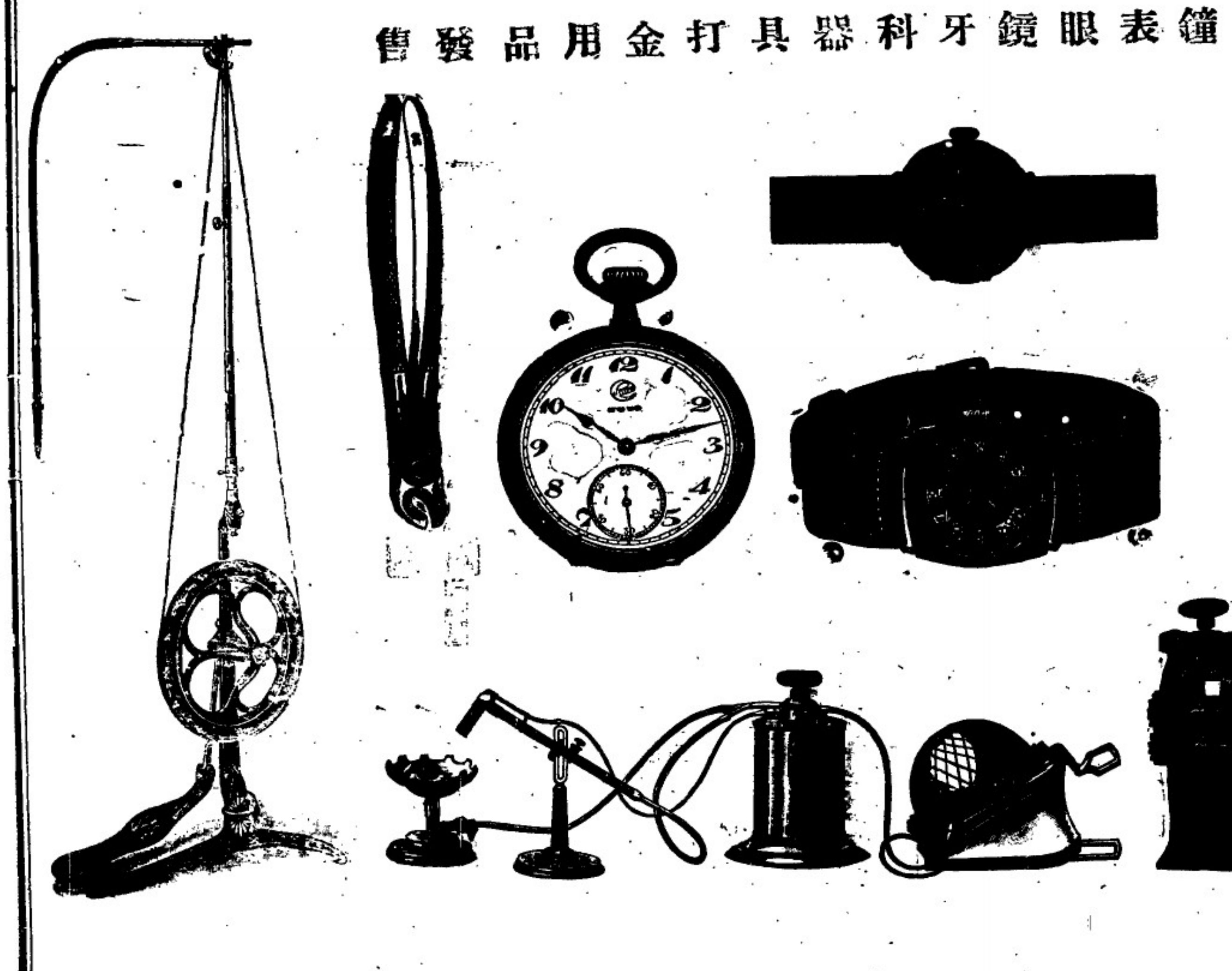
武彝名色　正泉苑水仙
安溪鐵音　正文圃名色
酒餘飯後　代　正文圃小種
明目清心　理　正和六味丸
批發零沽　正和八味丸
一律歡迎　馳名喉藥粉
可成號茶莊

源順街五十一號
茂圃茶莊公司啓
民國十二年八月廿六日

振昌

星架坡　漆木街　廿五號

專辦鐘表眼鏡牙科器具打金用品發售



代理瑞士衣力純時表
英國亞士牙科器具

總理代理

松柏街

衛安公司

商標 新濟世藥局

天下馳名氣痛唯一要藥

南華電牌

氣痛靈丹

中□醫許星成監製

謹將此丸功用列左

治心氣肚痛胃脘痛
治肝鬱氣滯兩脇常痛
治食滯肚痛血滯肚痛
治婦女期前期後肚痛
治小腸氣痛膀胱漏熱
治食滯不消肋腹不快
治鬱悶心翳或悶或嘔
治胃經濕熱腰骨疼痛
治氣喘氣逆痰涎或
治疝氣下墜兩腳腫痛

凡患以上各症一服立刻見効確有起死回生之功屢試屢見此丸入色名揚海外宅的皆知其妙

每樽一毫半 每打一元延 外埠相宜

施林氏 特效除痰止咳水

君患咳嗽 請我診脉

我勸你不服藥 可往

石叻松柏街衛安公司

買施林氏除痰止咳水

服便得 不論寒熱新

久諸咳嗽 即服即止

的確第一 各埠藥房

商店均有代售

衛安公司

各商埠店均有寄售

治蚊香

發行

血保公司所製濟之治蚊香完全中國藥料能使蚊虫立斃並能銷滅各種微生虫類真乃日用衛生之要品也完全國貨物美價廉愛國諸君熱心振興土貨請嘗試之

街石叻 衛安公司總代理

SURINA THEATRE

蘇靈那影戲

即晚全演

叢林美女 全套十五卷 三十一大幕

本星期六下午加演日戲券

價一律折半

本院謹啓

Gaiety Picture Palace

芒莪路太師公廟前牙池電影戲

敢者茲有才池電影戲[illegible]主[illegible]宣末呂實得力即芒番寓[illegible]力之[illegible]開演[illegible]即人稱爲廿公加利者[illegible]大加擴設電影電機均爲足備所[illegible]皆息之所莫[illegible]人所樂觀[illegible]將於左

鑽石哈哈[illegible]

他知明[illegible]

誰之錯

[illegible]影戲[illegible]啟

英一千九百廿三[illegible]

◆ 注意 ◆

福蘭公司專理火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷 請翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十號此佈

英一千九百廿四年九月十五號

HOOGLANDT & CO.

INSURANCE

117/121 Market Street

Singapore

緊要聲明

吊橋頭綿盛米店停業以來今要各債主瞭解事得了結而本坡外坡被人所欠之數經作廿股字交匯君偉烈管理代收以還代担保欠人之數所有收數單據一概用綿盛收數印憑望所欠敝號數項祈交匯君偉烈代收爲幸特此聲明

民國十三年五月二十二日 吊橋頭綿盛米店謹告

爲母者宜之注意

星洲一埠中强健之嬰孩多食嘉力蘇嬰兒粉爲代乳之品每日中嬰兒之以此代乳粉爲食品者以數千計

Glaxo

是以加爾欲令爾可愛之兒童强健者則當購買此代乳粉以喂之也蓋此代乳粉之製造由始至終均未經人手之搾取祸潔與恒久萬無一失之唯一妙代乳粉也

惟一代理英屬聯合有限公司(在英京註冊)

住星嘉坡中街門牌一百一十七至一百廿一號

福建廈門

天下馳名

武彝靈芝名色種

可成茶莊

安溪一等鐵觀音

須防假冒

福建廈門

天下馳名須防假冒

誼廣齋藥酒

中外賽會六次得獎

民國十三年四月四日 寅

廈門春生堂

秘製祛風濕補药酒 天下馳名

總代理 實叻吉靈街尾郭協順號

總發行廈門魚仔市街永春春生堂主人郭祺祥啓

民國十三年五月十九日

南洋要聞

荷屬

◎荷屬碼頭稅苛抽不及華工

蘇島訊。居留政府關於印花條例之答案。其中曾有解釋碼頭稅之無妨碍。據稱碼頭稅自廿五盾起。至五十盾。并未減少入境移民。凡居留荷屬六月卽離境者。得領回碼頭稅原欵。據移民條例第十條所載。凡假道荷屬者。免納碼頭稅。在政府之見解。凡華工進境。自有雇用華工之各大商號負責還碼頭稅。猪仔免稅。携眷但需盾半印花了事。若此華工之進荷屬。有何妨碍云。

◎荷屬土製茶葉之情形

巴訊。南洋荷屬之製茶工業。近有進步之趨勢。非僅各大種植園之製茶爲然。卽勃良安道蘇梅富縣屬各鄉中。亦見有以土製茶者。業此者土人極多。華人亦有之。此項製茶法。極爲汚穢。茶爲食品之一。製茶之不潔。實有妨礙衛生之處。又土人多將樹上茶葉。盡數採摘。致該處土人之茶園。完全毀壞。

◎荷印郵費與各國郵費之比較

瀏水訊。印錫郵費非常高昂。夫人而知之矣。然其比較他國所高之數若何。則鮮有知之者。茲將其比較他國所高之點。畧述如下。由爪哇寄往英國之普通信件。須二鈁。(寄往歐洲與中國亦然)。若以美銀計之。約八仙。而由美國寄來爪哇。僅須費五仙。是同一郵件。已加費三仙矣。又如印刷品。一四百格蘭者。由爪哇寄美。費須四鈁。約合美銀十六仙。由美寄來爪哇僅須八仙。或七仙已足。其寄往星洲及中國等處較之彼方寄來者。亦有所增加。觀此。印錫郵費較他國爲高可見矣。

◎北加娘埠人民將討論市稅

泗濱訊。北加娘埠。市政廳設有種種稅捐。市內人民久因負担過重而呼籲。及生活程度最低者。困難亦益甚。茲據可確方面消息。現有該處社會領袖數人。特因此事。調查市政廳稅捐之辦法。一俟調查完竣。卽召集會議。以討論捐稅煩苛問題云。

◎總領事調查社團

泗水訊。駐巴總領事歐陽祺君。前以荷領僑胞爲數甚衆。社團林立。曾於民國七年。將各團體名稱宗旨等項調查一次。迄今又逾五載。各社團已非舊觀。其中有取消者。有改組者。有重新組織者。若不重新調查。誠不足以通聲氣而資聯絡。日前已印表分致各社團。囑令照式塡明。藉以考鏡。惟仍恐有遺漏。故又函致本埠總商會。請其共策進行。現總商會已議決遵照辦理。日前已分函並將表式分致各團體云。

美屬

◎菲律賓之商業稅

菲訊。菲律賓議院日前通過商業稅加徵條例如下。一。火柴製造廠。每年二百[illegible]二。洋燭製造廠。每年一百元。三。修理車[illegible]十元。四。修理汽車行。分三等。甲等有[illegible]下之機器者。每年二百元。餘兩等無[illegible]一百元。五。製造或修理馬車行。每[illegible]。冰房用以儲藏水菓。肉類。及茶[illegible]百元。七。製造兼發賣椰油廠。[illegible]四口者。每年六百元。乙等[illegible]年三百元。八。他種油料製[illegible]。鐵貨製造店。分二等。甲[illegible]百元。乙等用鐵二敎以下[illegible]匠店。分二等。甲等用[illegible]十元。乙等不用機器者。每年六十元。[illegible]店(因舊材料)分式等。甲等用機器或電力[illegible]年五十元。乙等不用機器者。每年廿五元。十[illegible]雪茄烟箱製造店。每年二百元。十三。製造[illegible]和店。每年二百元。十四。紗廠用機器者。每年二百元。十五。造冰廠。每年一百元。十六。印務局每年五十元。十七。照像館。(用電機者)。每年五十元。十八。刻像館(用電機者。)每年五十元。十九。電工師。每年廿元。廿。跑馬場。每年五百元。此外每跑馬一次。須完稅五百元。廿一。俱樂部。其座位可容二千人以下者。每年五百元。容積在二千人以上五千人以下者。每年一千元。容積在五千人以上者。每年二千元。觀此。華商之負担實不少矣。

暹羅

◎日使館與暹羅警廳之協商

△實行司法獨立

暹羅訊。本月十日。日本公使派其駐使館之日警長。赴警察廳與丕耶抑直千廳長協商。關於辦理日籍僑民犯案之事件。據云其辦理之方法。如日籍僑民在各警區地方內犯法。除有其他重大案件。須解交日本使館審問外。可由當地警區拘捕。不須解交日使館。又日籍僑民在居住之地方犯法。日使館當事可借用該地方警區辦事處爲審判。如所犯輕罪。可隨時調處或執行判決。以免拖延時日。以上所述協商之條件。已得丕耶抑直千同意。經通飭各地方警區。一律照辦云。

"NY CALRSBERG" BEER.

Sub: Agents.

Sime Darby & Co. Ltd.
Mal[illegible]a, Muar,
Seremban, Pengkalen,
Kempas.

Beng Seng & Co.
Kelantan.

Hallam & Co.
Kuala Lumpur

Ban Thye Leong & Co.
Kluang.

卡士堡烏密酒

次等代理

馬六甲蘇坡芙蓉彭加蘭及伊亞沙追有限公司

吉寧丹炳盛公司 吉隆坡夏蘭公司

呂鑾萬泰寶

民國十三年五月十七日

Sole Importers:

The East Asiatic Co., Ltd.

7B D'ALMEIDA STREET,
SINGAPORE.

◎聘請經紀

現本坡有資本雄厚之水火保險大公司欲聘請經理保務一人各埠從優倘有願就此席者請將住址經歷列明投函本報第五百零七號信箱轉公司係洋人資本投函者用中西文均聽其便如不合格者恕不答復

一千九百二十四年五月一號

◎端蒙分校第十五次報告捐欵數目

小坡區

大興公司捐銀六百元
慶成號捐銀三百元
成茂公司捐銀二百元
振瑞興捐銀一百元

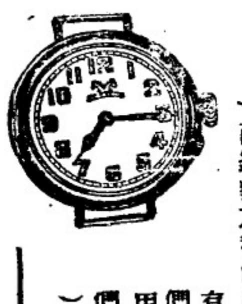
大坡區

鹽偉興捐銀一百元
陳星郎捐銀一百元
和源號捐銀一百元

計七條共銀一千五百元
連上合共銀三萬一千一百三十元

民國十三年六月十七號 三

Nickel case



E. O. Gammeter & Co.,25, Malacca Street Singapore.

◎鐘錶業請注意市場之趨勢

時至今日好錶在市場上需要似乎有限市民中大都要求價格低廉之物現在有一種錶價格甚廉照其出售之價格而論品質却又極好這種錶形式精巧美觀看起來好像是價格高貴的時計裡面走動的機件是個圓形須知製造此種精良機件之製造家迄今已各閱十五年了我們出售此種好錶取價從廉以便人人可以有力購買我們設在加爾各答之分公司需數百打以供印度方面買自之需要我們每月要四百打以供馬來半島及荷屬爪哇之需要我們於定購大批此種錶時可較他人得較低之價格因爲他們的需要比較我們要少此等價格低廉之錶使我們可以供給諸君一種好錶在他處諸君如出低價就要把品質惡劣者給你們了有許多鐘錶商明瞭此種情形他們販賣我們的錶營業狀况甚好有些商家對於我們廣大所登的廣告沒有措意或者是我們沒有能够去和他們接洽現在請諸商家把我們這一次登的廣告剪下來連同你們營業用的卡片寄來我們就可以向你們說明我們的貿易條件並開明丁五種(雙馬頭標)錶的價格啦特再布告

星洲馬六甲街廿五號甘密達公司

調味精粉 味の素（味之素）

▲味之素每蒙中外各界嘅愛用經有好多年博得深大之信行調味精粉即是味之素無論做乜野料理餸菜都好入些少就即刻調成十分美味個的功効萬人所能知悉厨房嘅要品咯

味之素此粉係小麥之精製造的物

●請試嘗便知好野實効

（壜裝圖）（罐裝圖）

功效　凡做料理餸菜各樣煎炒滚燉或湯或汁時請用味之素精粉的嘢多就即刻調得天來嘅美味嗒

各埠雜貨店食品舖均近處光顧爲盼

No8

欲料理餸菜滑味之素起見恐遠近未能周知特登報告知荷　光顧請速來購方知此粉實爲飲食界要用品也

南洋總經理同記號啓

新嘉坡美朱律一百六十五號

電話一千九百〇五號

大中華民國十三年一月十一日

Little's Oriental Balm

凡患咳嗽症者有劈其足以消耗汝之精神者乎如有之則此症實爲促人壽命之惡魔故人稱咳嗽爲引人入死路之前導豈可不速起而除之乎諸君若有患此症而醫藥皆罔效者今請不必失望因現尚有一種靈藥足以治愈汝之病症并爲汝恢復已失之精神與康健此奇效之靈藥即李德立氏東方香樹膠是也

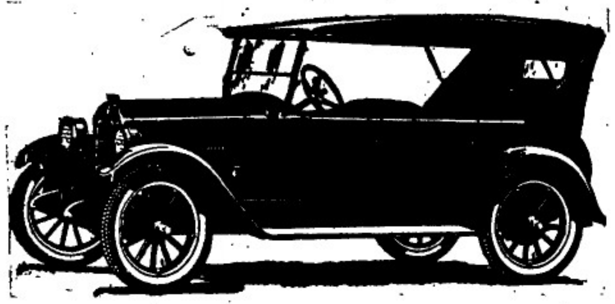
怡寶羅地冷安納司爾街第十號門牌勞維賓來函云鄙人患咳嗽症歷經醫生數人之診治延時數月之久未見效及至改用李德立氏東方香樹膠施治之後則漸就愈非未再延醫生診治余所患者乃肺炎及血積部之症甚爲沉重每至一陣咳嗽之後即覺精疲力竭積夙至數小時奄奄一息有將死之狀且夜夜一夜不安眠彼時余之生命已至極危險之境但自用此奇靈藥以後則余所患一陣陣惨害之嗆咳即已停止且能安夙如常今余已完全痊愈精神康健似覺另換一人心感之餘書此以謝

各處各藥房均有出售

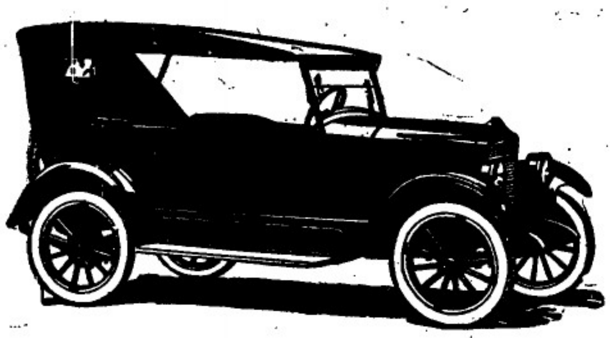
英一千九百廿三年十一月十五號

摩托車廣告

都蘭摩托車



露比摩托車



茲有人爲曾爲人製造摩托車至二一百萬架之鉅然後遂自造一車以爲已用該車之成績不問可知矣都蘭及露比之建造乃由此而來蓋都蘭氏W.C.Durau

摩托卡製造專家曾用他三十五年之經驗而造此二車也諸君如欲查驗該車之結構者敬祈移玉至下列地點無不格外歡迎

檳城　怡保 Georgetown Motors.

星洲聯合摩托公司 Federated Motors, Singapore.

吉隆坡 T. Hope & Co

英一千九百廿四年六月十號

△諸君何故坐視∨

▲豈不欲自拔於痛苦中

不幸而患皮膚病之諸君呀你們爲何使自己常處於患皮膚病之痛苦中際此苦痛最深之時你們可買一瓶治皮膚病之聖藥來服那最難治的皮膚病病魔啊你們切勿再咬緊了牙關來忍受那極大之痛苦及坐視那使人可厭的皮病而不起自救以致夜間輾轉牀蓐半夜不得成寐趕快到左列之藥店中隨便那家去買一瓶宇年到老藥膏來自救吧

請即試之最後一句可說有百利而無一弊左列之中國藥材店均有出售

一治皮膚發　一治脚手痛　一治頭臭
一治黄水瘡　一治眼瘡　一治爛脚
一治粉刺　一治皮泡　一治火傷燙傷
一治蟲癬　一治疔瘡　一治嬰孩小泡
一治花柳楊梅　一治疥瘡　一治痲疹皮粒
一治嬰孩乳癬

此種宇年到老藥膏能立即除去一切苦痛及使人可厭的皮病使你們的皮膚病斷根醫治一切皮膚病傷痱傷口火傷湯傷等等的藥膏在沒有那一種能與宇年到老藥膏並駕齊驅用他來醫治從來沒有不見效的有不左勝數使醫生對之無從措手的皮膚病都已經給此項神秘之藥醫好了可列各症以宇年到老藥膏治之其效如神

諸君呀們必須要認定祗可買一的宇年到老藥膏切勿購那無價值代替品僞藥外觀雖美實際上毫無效力啦宇年到老藥膏之價格便宜得很每瓶祇需五角四占特此廣告

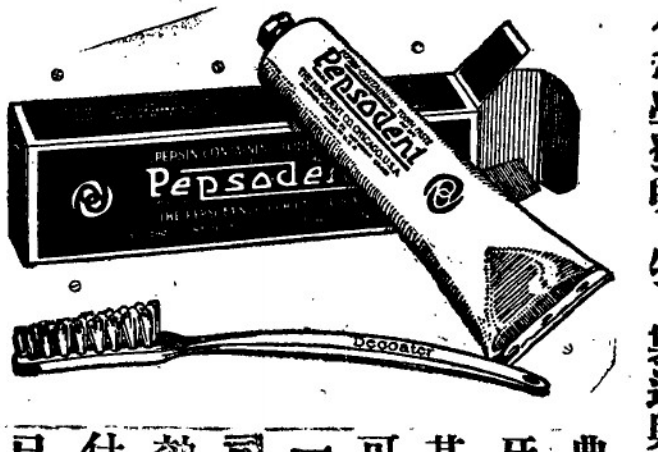
▲發售藥行

發裕和　萬安和　萬泰和　永生堂　保滋堂
保安堂　萬山棧　仁和棧　公與堂　張春和
萬春堂　長春堂　鼎安和　裕安堂　萬生堂
大和堂　萬春棧

新嘉坡源順街第二百四十號門牌總代理處福發公司啟

民國十二年八月八日

砒梳典牙膏廣告



砒梳典牙膏實爲令爾牙齒乳白之唯一珍品蓋砒梳典是根據近今科學發明之物質製造與市上發售之牙膏完全不同當爾用砒梳典以刷牙時常覺一種粗碎之質出于牙際惟此粗碎之物實與牙齒無礙因其比牙齒較軟故無剔壞牙齒之虞反可令人之光潔可愛也

一於今日函向本埠英暹聯合有限司索貨辦一筒而試用之便可知其功効之驚人矣大筒砒梳典可由埠上各什貨店或藥房購買每筒祇售八角而已價極克己也　（以上與均石叻）

Sole Agents For Malay Peninsula.
The Anglo-Siam Corporation Ltd
(Incorporated in England)

三四州府代理人英暹聯合有限公司謹白

英一千九百廿三年四月二號

◎注意◎

大注意：

欲求眞正之消遣者請至星洲唯一之遊樂場石叻無二的消遣地

地點丹絨百加路尾公園與之遊樂

一・廣東力士技藝大表演

二・潮州龍獅舞萊豐富子弟

歡樂園
（丹絨百加）
THE HAPPY VALLEY
(Tanjong Pagar)

三・暹國男女新式跳舞

四・廣府戲飛鴻影男女班

五・印度大法戲

六・馬來女子歌舞

七・皇族遊樂部游戲

◎入場券每位收銀一角

本園謹啓

民國十三年二月二日

廣東要聞

■社團請徐紹貞作省長之補述

（社團通電）善後委員會列位公鑒。。萬急。。楊省長離粵。。中樞無人。。而馬路業權及藥品風潮。。洶湧一時。。幸徐公固卿。。出任調停。。狂瀾頓挽。。滿天風雨。。一旦晴明。。各界人民。。均以徐公愛民若赤。。得其長粵。。萬衆賴蘇。。昨會爲人民代表。。敬懇轉呈帥座。。俯從民意。。不勝幸甚。。中醫公會廣東醫團總所文瀾書院廣東總工會叩。。鑒。。（善後會議）昨廿九日下午四時善後會開例會。。主席某某未生言論中醫公會文瀾書院善團總工會等推舉徐紹貞爲省長案。。衆議將此事呈請大元帥委任云。。又舖底維持會通電云。。巡經者。。徐公固卿。。爲寶一也。。久爲各界所仰。。此次統一馬路業權一案。。衆公下情商艱。。上維大局。。毅然出任調停。。尤見關心民瘼。。現値楊省長請假赴滬。。中樞無人。。若得徐公出而省粵。。實爲我商界人士馨香以祝也。。尚祈各界領袖列公。。一致推薦。。爲我粵得一賢長。。豈獨商場之幸哉。。爲此布達。。廣州七十二行商暨各街坊衆代表叩。。（廣州市舖底維持會囑記）

■許崇智實行收攬九邑之財權

許崇智現委李基鴻爲五邑財政分處長。。廿九號偕同隨員到潛。。住中華旅店。。聽候委任。。是日已發出佈告云。。所有五邑捐稅。。及防務各賭餉。。概由該處征收。。以充軍餉。。至防務經費。。及各賭餉。。或依舊酌加餉項。。由舊商繼續辦理。。或另議底價。。招商開投。。照正餉定額。。一例繳納。。作爲保護費。。剔除一切公禮陋規。。各防軍須一體保護。。毋得再行勒索云云。。但現在舊商允否繼續辦理。。抑招新商開投。。尚未定奪。。聞李子寬。。係鄭商人。。向隨許崇智在漳州勸助捐務。。爲許所倚重。。而許崇智欲攬五邑財權。。故以李充任云。。

■省報紀何成濬部抵翁源之事

▲又養多一帮客兵

省報云。。日前翁源滇軍楊團長翁源包縣長報告藏軍入境一節。。昨大本營得報。。即電令查明何總指揮成濬等是否同行。。本月二日晚。。有贛軍前敵總指揮董福開。。由馬埧乘專車來省。。始悉翁源境之軍。。並非贛軍。。係何成濬董福開蘇世安之部。。董總指揮三日早見大元帥報告一切經過情形。。當電令該部暫駐翁源休息。。立備軍衣數千套及犒賞物品。。派人前往犒賞。。許總司令亦在部備酒席爲董洗塵云。。又大元帥昨日曾有電令致何電云。。翁源縣轉送何總指揮成濬鑒。。所部艱關遠道。。至爲勞瘁。。着在翁源縣屬。。暫事休息待命。。此令大元帥江。。又電韶州楊總司令留州趙師長云。。何總指揮所部現抵翁源。。業令即在該地暫事休息待命。。仰飭駐在軍隊一體知照。。大元帥江。。

■商團與永春公司交涉之結果

昨一號下午六時。。商團第九分團。。據萬珍館報稱。。謂店東及夥伴一名。。被永春公司指爲瞞報。。拘去留押。。久不放還。。請予維持等語。。該團團附崔緝堂。。特帶同團友兩名。。赴維新路永春公司。。代爲交涉。。詎爲公司中人誤會。。突將崔團附繳槍監視。。并鳴槍轟逐趕來團友。。致召大帮團軍前來援救。。幾釀人命重案。。幸五區處長親到調停。。殉商團之請。。將公司稽查一名帶區。。立將繳崔團附之槍交回崔團附。。另允担任提釋團友。。至二號早。。即經由區商妥永春公司。。先將萬珍店東伴釋放。。隨由公司將槍發領回。。一場惡交涉遂告和平了結云。。

■商團包圍筵捐公司

昨一號下午六時許。。維新中路由泰康十字路口以迄大南口止。。佈滿武裝商團。。合共約有百餘人。。其原因係維新路筵席捐永春公司。。謂昨小東門萬珍館所繳之筵席捐有短少。。但所謂短少之數。。僅銀毫一角而已。。昨日永春公司乃傳萬珍店東到公司。。店東往公司後。。許久未回。。萬珍號係商團第九分團友。。乃報知東南關集合處。。由九分團副團長崔緝堂帶團友四人到公司察其究竟。。當萬珍店東到公司時。。不服永春公司謂短繳捐銀。。彼此辯論。。及崔到公司時。。公司中某職員以爲團事到來不是好意。。由某職員從蔵公司中人將團友驅逐下樓。。並將某團軍身佩之駁殼槍向團友轟射。。致傷一路人。。其餘團軍三人。。乃放槍三聲自衛　及以手槍被槍。。乃將公司中一人執往。。會警送往五區正署。。並通知各團友。。派隊到步解決。。故團軍陸續齊集。。到維新路在永春公司門前包圍。。即時五區正署署長率區員警長到步查詢原委。。商團要將槍者拿究嚴辦。。並將槍交回。。及即時放出萬珍店東。。署長又入永春公司。。內中職員亦認將團槍收繳。。但萬珍店東則不認有扣留在公司內便。。於是署長出對商團說稱。。現在辦法先帶公司一職員回區。。嚴究槍亦一併先行帶署。。然後轉還商團。。並候萬珍店東返店。。然後公司職員方可商量釋放。。此刻須先散隊。。以免阻碍交通。。商團軍代表此辦法亦好。。立即吹號收隊。。署長亦帶公司槍械某職員回區。。此人似係公司重要中人。。至時各團軍乃撤退步哨。。列隊回團聽候解決。。及各團軍收隊回。。查萬珍店東仍未返店。。四處尋覓。。均不見踪跡。。晚上七八時仍不見面。。團軍乃推選團副崔緝堂到五區署力請要永春公司將萬珍店東釋放交出。。然後肯將被拘之公司職員釋放。。署長力任調處。。崔乃與辭回團。。有團友數十。。列隊在前。。預備接團副返團云。。

■九江土匪攻軍營紀聞

駐南海九江滇軍第十二旅司令部。。委關兆爲獨立營長。。令守北方一帶。。已誌前報。。嗣由該營長。。調遣三連之衆。。駐紮梅圳龍涌等處。。劫尚少發生。。乃廿八號四鼓時候。。土匪關某等。。率隊分襲梅圳龍涌。。與該營兵雙方激戰多時。。事後查知。。營兵并無損折。。旅部聞訊。。業經添加兵助守。。但兵匪互爲仇敵。。殊非地方之福。。况民團實力未充。。乏欵維持。。勢必解散。。九江人頗以爲慮云。。

■米行致謝維持民食團

昨日下午一時。。米機行賛和堂。。米糠行工會等。。派出代表廿餘人。。送禮往長堤榮僑聯合辦事處。。藉以酬報維持民食團之熱忱。。聞初擬送酸枝檯椅大鏡花瓶等物。。嗣以要處各物完備。。乃改送現欵千元致送。。托其自辦。。藉留紀念。。是日該辦事處亦開會歡迎。。到會者二百餘人。。兼請有洋樂隊助慶。。燃炮竹二串。。代表到後。。賓主相繼演說。。是日該處擬製就金三個。。贈與維持民食團朱文伯賈大漢謝德臣三主任。。藉留永久紀念云。。

■湘軍要人之風塵僕僕

湘軍總指揮宋鶴庚。。以河源敗後。。退返增城。。近以前方補充軍實。。及糧食餉項種種問題。。特於昨廿八日由石灘乘專車返省。。面陳東江前敵情形。。譚延闓則以漢民返府後。。已隱然代理大元帥。。故一切大小事務皆稟承胡總參議。。譚氏雖有代理秘書長之虛名。。但無一事可辦。。亦無一事能辦。。胡譚之派系不同。。其感情亦必薄弱。。因而譚氏准廿九日赴東山一趟。。以消煩惱云。。

○延聘教員

茲有某校要聘請教員數位以具有師範或同等程度畢業且有教學經驗能操國語教授者爲合格倘有高明願就者請將履歷及所能担任之科目投函本報信箱第116號轉達其不合者恕不奉覆

民國十三年六月十三日

◎星洲南洋江夏堂啓事並報告第四次募捐數目

本堂勸募捐欵現已積極進行茲爲慎重捐項起見議定由董事部職員簽帶印有本堂圖記之捐冊共同出發向各同宗勸認捐欵俟捐有成數然後由董事部定期登報派收捐員收捐　責無論認捐多少無不收捐之舉　同宗熱心認捐者於此辦法應請注意以防冒收之弊是幸

本堂成立伊始所有建設在在需欵經大會時當場議決由各帶集合團體出發募捐深冀同宗諸君熱誠輸將宗誼可風茲將第四次認捐芳名登列報端藉以表揚仁風至以後續捐數目容後陸續登報

黃有慶君樂捐一千大元　黃銘盛號樂捐二百大元
黃鄭官樓樂捐二百大元　黃開基君樂捐二百大元
黃今錦君樂捐一百大元　黃禮芬君樂捐一百大元
黃福興君樂捐一百大元　黃漢於君樂捐一百大元
黃卓儀君樂捐一百大元　黃卓水君樂捐一百大元
黃三碧君樂捐一百大元　黃大明君樂捐一百大元
黃崑泉君樂捐一百大元　黃　淺君樂捐一百大元

計十四條共捐銀二千六百大元正

連上四次計五十三條共捐銀一萬五千五百五十元正

星洲南洋江夏堂董事部公啟

大中華民國十三年四月廿九日　[illegible]

華士靈香髮油廣告

華士靈

此香髮油用後能令髮如絲棉光可滑髮香氣迎人濃黑似漆

如蒙光顧務須認明罇上華士靈西字商標提防假冒爲荷

紐約　倫敦　門提阿　哥冰赫堅

支士波那製造公司謹白

Trade Vaseline Mark
POMADE

CHESEBROUGH MANUFACTURING COMPANY (Consolidated)
NEW YORK LONDON MONTREAL COPENHAGEN

英一千九百廿四年一月三號　[illegible]

香髮[illegible]

The Sincere Insurance & Investment Company, Limited

(Incorporated in Hongkong)
No. 14, *Chulia Street*
Singapore

(電報暗碼) "Scervestco"　　Telephone No. 1745.

先樹其聲　施佈其能
基本鞏固　遐邇知名
各埠遍設　保障和平
賠償快捷　有險無驚

香港先施保險置業有限公司叻局

正司理馬軒昂
副司理陳典芳　謹啓

本寫字樓現由修整拿律遷至租厘亞街一十四號
另各埠均有分設代理處

民國十三年四月一日

譚遜氏治瘧粉

該藥粉專治　骨痛熱　馬來熱　傷寒症　及其他熱帶發生之種種瘧症功効如神有家室者不可不各備一筒以應不時之需

星洲萊佛坊三十三號門牌
英國葯房監製
小坡大馬路三〇五號門牌
聯合藥房亦有出售

Prepared only by
The British Dispensary Ltd.
33 Raffles Place
Singapore.
Also obtainable at United Pharmacy
305 North Bridge Road

一九二四年四月十一日

新嘉坡陸佑街第八號

成金藥房

何壽南先生常駐診症

我國醫術非不精妙惟藥料每因天時地利之不同故醫術轉多障碍本藥房有慨乎此特體神農嘗草遺意搜集中國正地道藥料製成各種藥水以應同胞治病之求既定藥力于一且勵醫術之窮今新張伊始畧登數種以作招徠現在製備葯名太多難以盡錄　愛國僑胞素具振興土貨之同情甚望注意亦挽利權外溢之一助也

眼科各症水
花柳白症水
兒科平安水
除痰開胃水
白淫白帶藥水
白濁刺痛藥水

此達權藥房馳名藥品總發售

補肺治咳 人參燕窩糖精 此糖通治男婦老少初咳久咳寒咳熱咳燥咳乾咳傷風咳內傷咳逢咳必止每次用一匙樊滾水冲服

人參羊肉汁 補氣補血補腦補腎補脚

婦科毛雞汁 此汁治感風頭昏眼花漏汁手足麻木半身不遂產難肚痛等症立見奇功

外治 化學風油 精治四時不正之氣蛇虫咬傷湯火灸傷跌打刀傷才癰等

驅風龍虎汁 新龍虎汁運行氣血氣血一虧痿痺麻木遊風走痛風濕癱瘓男婦皆宜　三蛇猛虎蛇列不僵配以良藥氣血充溢風濕外襲血不榮筋四肢軟弱還與骨痛愈私神速　最大電力虎死不朴驅風去濕動作靈活或爲癱瘓手脚攣曲病後元氣花柳風毒

石叻成金藥房主人謹啓

民國十三年三月三十一日

此上等牛乳乃由荷蘭一最豐足草料之牧畜場所養之牛所取出其中含有多量牛乳之凝結質凡各旅客及院中用以和茶或咖

啡沖作飲料暨輪船上所作配置食品之用均無不宜且乳中並無細菌及各種微生蟲尤爲嬰兒最適合最易消化之食料

英京醫學報對於此種罐頭牛乳曾賜以評語如下

考驗此乳實在最富之牛乳中曾有絲毫欠缺滋養之質

總代理處美隆洋行

叻報俱樂部

▲承頂店底家私聲明

啓者新嘉坡吉寧街門牌一百五十二號同昌公司原係陳世容個人創辦經營外水九八及店前門市生理今世容志圖別業願將店底家私全盤歸我薛金案承頂解號經營開號唯自登報日起該同昌公司或有與內外坡諸商會來往揭借項及賬項者須就二禮拜內前來向同昌公司核算過期則與新張人無涉至於同昌公司舊有所存貨底限至二禮拜內搬清不得多延先此聲明以免後論

民國十三年六月十一日

2

承頂人薛金案白

論壇

婦女解放與文明前途（仲雲）

三

由上所述。。那末這種男女共同的文明與向來由男性造成的特殊文明。。將有怎樣的差別呢—則我敢答道。過去的文明。。是以男子的獸性爲基礎的力的文明。。是一種由征服他人而加以支配。而發揮其自已的能力。。博得光榮。。享樂特權的文明。。不論在家庭方面。。在政治方面。。以及在經濟活動上。。如家長．貴族．資本家等少數的有權力者。。常壓迫太多數的家族．民衆．勞動者。。使之爲自己服役。過去的文明。。實言之。。便是他們爲維持其地位所造成的。。所以過去的文明。實是一種以武力强迫爲慣用手段的文明。。他們對於領土或政權的爭奪。。以及一切特權之設立或維持。他們都用强力來達其目的。說起來這種實是不合理的文明。。如此次的歐洲大戰。。便就是這種劣點的極端暴露。費金錢至三千億元。。而人民的死亡殘廢者乃至千二百萬。這是多少慘酷的事呀—

若女子則不然。伊們本是生命的產生者。。如滅絕生命的事。。實是大背其本能的。。最近俄國小說家高爾基（Maxim gorki）有人以女子本能既是不願滅絕生命的。。爲什麼歐戰時有許多鼓吹戰爭的女子。。向他詢問。。他道。

（這完全是我們謬誤的文明的過失。。本來一般女子都是反對戰爭的。。因爲伊們的天性是在產生生命養育生命。。但是這種正當的天性。。被所謂（文明）（Civilization）弄壞了。。這種（文明）便是國家主義。。愛國主義。。階級鬥爭等等事物。。歷來對於保養生命的天性。。排斥幾盡。本來和平主義是女子的天賦本能。。但是現在。。却爲戰爭的精神所籠沒了。。）

我們由此可知將來女性加入後的文明。。決不是戰爭的文明。。而爲一種無需軍備武器的和平的文明。。永久和平之確立。。側正有待於女性。。在政治上伊們若獲得了參政權．我想當討論戰爭的可否或軍備的存廢問題時。。伊們是必定否決戰爭及軍備的。。現在一般民衆。。雖是厭惡戰爭。。想謀軍備的撤廢。。可是到底不能見諸事實者。。大槪由於未能確立婦女參政權的緣故吧。。

女子生來具着慈愛的母性。。固不僅在生命的產生上表現。。卽在生命的養育上。亦似有無限的興味。。一切犧牲俱所不惜。只本能底抱着教育底使命而謀所以養育成人。。故將來女性加入後底文明。實是一種在社會生活上最能具有教育底要素底文明。。伊們在家庭中是慈愛底母親。。在學校中是和善底教師。。將發揮其無限底教育天才。。我想就是在社會生活底各方面。。伊們也是株教育底態度底。。並且是一定這樣底。。

小說

森美的禱告（[illegible]）（守一譯）

（美國哈里遜女士Elizabeth Harrison著）

伊是一個良善底婦女——伊就是他底姑。換一句話說。伊是很能盡伊底義務。。所以很愛伊底三歲小姪兒。這小孩子在那寂寞的家庭裏。可算是伊和伊老父底一線日光和快樂。。伊時時使孩子底衣服沒一點塵垢。伊也留意使他底食物煑到熟透而且很合衞生。。他每晚上床底時候很早。睡底時候也很够。但有時伊知缺少了撫育嬰兒以外底道德——因爲幼兒心性很需要底一件事。不是淸潔底身體。。不是衞生底食物。。也不是充分底睡眠。乃是了解底能力。。那一個沒有不錯過這件事呢。。

這小孩不知不覺中却教訓了伊不少。。爲因伊有一個很敏銳底靈性．伊也肯努力對力對孩子盡那保姆底責任。。但伊是一個處女。。凡做母親對於兒童因缺少同情底觀察而陷入底錯誤。。伊終是無從知道。。

神話

愛爾蘭仙話（二）（戴丞譯）

（一）小島的故事（續）

他對於他所看見的每一樣東西都覺得十分的驚訝。。因爲那些對於他好像都是生疏而在寺院中他以前絕對未曾看見過的。。無論什麼東西在眞實的地方的似乎都很奇異的更變了。。幾乎完全都不同於他早晨所遺留的。。而這花園也不像他早晨所曾跪着致他的虔誠當他初聽見這小島的歌聲的時候的花園。。當他正在對於一切他所看見的覺得奇怪的時候。寺院中一個修道士迎面走上來。。於是那聖潔的人問他。（兄弟—這是什麼緣故一切都很奇怪的變動了從早晨便有在這裡的東西—）

他向着興奮的那修道士似乎很奇怪他的問話。。於是問他什麼意思從早晨的變動—因爲。實在的。並沒有什麼變動。。一切都如前一樣。。於是他說。（兄弟—爲什麼你問這奇怪問話。你叫什麼名字。。因爲你竟損壞了我們有秩序的習慣。雖然我們從來沒有看見過你。。）於是爲此這聖潔的人告訴他的名字。。幷且說他曾於早晨在禮拜堂內做彌撒當他從園中遊園出去聽那在玫瑰樹上歌唱着的小島的歌聲之前。。近看那玫瑰樹便是他跪着做祈禱的地方。。

於是這位兄弟。。當他取的時候。。很專意的注視看他。。便告訴他在這寺院中曾有一個以他底名字爲名底兄弟底傳說。那人曾在二百年前離開此地。但他爲什麼這樣却未沒有人能知道。。

當他說了之後。。這聖潔底人道。（我底死時已到了。。看主底名字將他一切仁慈都降臨與我。完成他唯一底產生底兒子底功績。。）

在這時他便跪下了他說。（兄弟—接我底懺悔。因爲我底靈魂是去世了）。。於是他懺悔了。得到了他（則一修道士）底赦免。。行了塗油禮。。在早夜之前他死了。。

這小島。。你想。。就是一個天使。。綺樂別姆或西拉雰姆中底一個。。而這樣底事便是上帝歡喜看在他底仁慈心中去取那聖潔底大底靈魂給他自己方法。

（註）綺樂別姆（Clenlim）和茜拉雰姆（Seruphim）皆天使之一種。。

（完）

常識

人身鈎蟲之預防（衞生）（淸華）

凡人自幼穉以至成人。。往往有飲食與人相等。。而身體常短小於人。。非但神經不靈。。而且平日懶於操作。。此皆鈎蟲症之爲害也。據醫學家檢驗。鈎蟲盤踞孳生於人之大腸中。。日夜吮血。。以爲食料。。因之人身瘦削。。此蟲遺卵。。從病人糞中漏出。。足以傳染他人。。幼蟲體極細微。。從人皮膚毛孔鑽進。。遂隨血行驟轉而入大腸。。再以此糞爲種植之肥料。。蟲或寄生於鮮果園蔬之上。。人食之而蟲亦由此入腸矣。。倘人有疑此種病症者。。應卽速延西醫用顯微鏡檢驗。。其糞果有蟲卵。。服瀉劑可以驅除。庶使蝕血液之害立絕。。而身體亦可轉弱爲强。。願世之對於此症者。。注意也可。。

叢談

產蛇

緬屬沂還坪呆小山芭社。有一緬婦。。於未生產二個月前。。腹大無倫。。每日僅飲水少許。一槪食物。均不能下。。至四月七號。乃產下一百三十三條小蛇。及一小孩。。聞此小孩。。并身高僅五寸耳。。甫產出後。。氣息卽絕。。諸小蛇每條有三寸者。。有四寸者不等。。咸蠕蠕而動。。該緬婦旣產此奇異物。。登卽昏絕。。其夫將小孩及諸小蛇。置一竹筐內。。携至海邊。付諸流水。。惜此婦住在偏僻之地。。居住該地之人。。智識多屬卑陋。未能將此奇異產物保存。。以待生理學家之考究耳。。

詩界

致妻（繆祖藍）

（婆婆食吃懶做。。
再要嚕嚕蘇蘇
痴漢—
還不獨立門戶—）
這不是去年你枕邊吐出底心話。

○　○　○

但是現在。。賢妻。
我牛馬似的工作着。。
用盡心血。。汗流滿面。。
你却寫寫意意的。
麻雀叉叉。戲院蹀蹀。
唉—是不是我前世少了你底債—

○　○　○

咳—我嘗到小家庭底生活了。

朱廣蘭茶菸生油廣告

本號最專門茶烟油三味
歷七十餘年人同膾炙嗜
遠達北美洲近銷南洋地
浮誇非所長老實不客氣
惠顧極歡迎貨眞價無二

▲各款紅烟

朱廣蘭大包一百四十包八兩紅烟每箱估價銀五十四元
朱廣蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱估價銀五十五元
朱廣蘭四兩二百八十包生切甜絲烟每箱估六十一元
朱廣蘭二兩五百六十包生切甜絲烟每箱估六十五元
朱廣蘭六兩一百包生切甜絲烟每箱估價銀三十一元半
朱和生八兩一百四十包紅烟每箱估價銀二十八元
朱和生二兩五百六十包紅烟每箱估價銀三十元
以上紅烟若在本坡沽出者每箱加稅十二元

▲各款名茶及生油價目

朱寶蘭二兩百六十四包龍嘜包種茶每箱十元半
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱大元五角
朱寶泰二兩八十三包包種茶每箱二元七角半
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元六角
朱寶蘭八兩庄二百包普清遠茶每箱四十四元
朱發蘭一百觔天字頂普清遠茶每箱五十五元
朱廣蘭一百觔地字普清遠茶每箱四十三元
朱廣蘭一百大十包四兩清遠茶每箱十三元
朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十三元半
朱廣蘭送禮蓮心茶每箱二元七角半
朱寶蘭娥眉月嘜生油每百觔　大頭時價　二頭　四頭　八頭　十
朱丕安從化生油　時價

本號電話一七八一
甲子年元月初一日
星架坡中街門牌三號朱廣蘭四啟

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

人之衞生最要者端在乎適口爽身怡神悅目之品物及養料所足以增進吾人之壽命與幸福本號特加注重最良之貨以快僑胞之採辦焉茲約揭其特色如次

一日紅菸　紅菸煙味濃美而醇鮮使君多吸定延年名經四海傳
二日名茶　名茶選嫩葉兼幼芽解渴潤喉香於花盧仝應共誇
三日生油　生油淨無滓裝罐頂貨美價廉供採求煎炒炸俱優
四日土布　土布布色文雅兼朴素厚薄適宜且堅固中外徧銷路
五日最好金綵線　顏色久不變此貨經特選環球皆欽羨
六日繡畫與鏡屏　華木花鳥形人物丼樓亭已幸垂青
七日檯樓貢酸　款式盡趨時博局或琴棋節節皆合宜

八兩一百四十包本號[illegible]烟每箱估五十元
各兩二百八十包本號紅烟每箱估價五十元
六兩二百包本號紅烟每箱五十三元
二兩五百六十包本號紅烟每箱五十一元正
二兩四百廿包有蘭蘭花生烟每箱四十元
二兩一百六十六包本號鹿嘜包種茶每箱估銀十元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元六角
四兩一百六十包本號普清遠茶每箱十元半
八兩庄百六十包本號普清遠茶每箱二十元
一百斤散庄清遠普茶每箱廿四元
一斤庄極等清遠茶每包五角
注意新到改良
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱五十元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱五十一元
運烟往外埠每箱加稅十二元
電話第八百三十九號
民國十三年四月一日

里氏華梨

朱古力

物質精美　每餅八塊　著名老牌　重復出市

馳名遠近商店皆知

發售處

大坡大馬路二百四十二號　紹昌公司

大坡山仔頂十二號　太興公司

民國十三年四月七日　啓

美女牌葡萄乾

第一補血妙品

一千九百廿四年五月廿三號

A. Clouet & Company
新加坡經理

美國葡萄乾公司
上海廣東路三號

可由唐人各大商店購買
緞吉羅怡公司謹啓

紫雪膏

外科聖藥之神功妙用

[illegible]

戊午醫肆陸軍醫[illegible]醫院
民國十三年二月一日

福建要聞

杜錫珪在普安艦歡宴紳商學界之詳情

廈訊。海軍總司令杜錫珪氏來廈後。與廈門各界竭力交歡。十四日聯商學界合宴杜氏于觀海別墅。杜氏因訂十八日設席普安艦中。答謝稱觴。藉盡酬忱之誼。杜氏可謂善於交際者矣。十七日午。杜氏特遣人來邀各界要人。其請柬書（本月十八日午時治茗候敘。設席普安運艦。杜錫珪拜訂）等語。十八日午。各界受請諸人。先後集齊海後山下洋行。約十二時。乘電船前往普安運艦。艦泊猴嶼附近。與通濟艦僅隔一水。普安係運送艦。船上並無武裝戰器。惟佈置極整潔。客至。由招待員導入上層客廳。品茗吸烟以待。該艦鋪設極雅。深無纖塵。並由楊砥中旅長。馬坤貞團長。與地方各官吏招待欵客。縱談甚歡。約二時許。忽聞軍樂抑揚可聽。招待員遂導來賓入席。席設大餐廳。設長席一。短席四。賓主各依名次就坐。杯盤深潔。鮮花綠草點綴。其間頗覺雅趣。其坐位照賓次如下。

正中長席。主位爲杜錫珪氏。楊樹莊氏。即正面向杜氏而坐。杜之右列。首爲洪鴻儒。次則吳時漢。吳沌波。蔡承德。林知淵。林禾謨。陳沙崙。陳振元。黃幼垣。呂天保等。杜之左列。首爲蔡兩村。劉光謙。楊叔文。陳長福。陳世勳。馮參謀等。其餘四席。類皆地方官吏。如各艦艦長。及曹士元。王介湜。楊稱雲。程徵。吳鴻勳等。統計賓主列席約六十餘人。侍者斟酒列饌畢。船面樂聲復作。杜氏起立。（衆亦起立旋就坐）致歡宴詞。畧謂此次來廈。日前辱蒙諸君歡迎。推愛稠情。迄今猶誌。今日聊具薄酒。又蒙諸君屈臨。何等榮幸。我輩同生閩土。爲一家人。福建今務應改良之事業甚多。廈門目前應興應革之事業尤多。此種責任盡在我輩肩上。我極希望吾人本今日此種歡洽精神。合力改造福建。始終不懈。鄙人再三數日即將離廈北上。深望君等和衷協作。先把廈門改造。及我輩相逢之日。即在廈門新改造之時。樂何如之。（言至此杜氏舉杯）今請諸君同盡一杯酒。並願祝諸君康健進步。衆至是均舉杯起立。各飲杯酒。然後就坐用膳。是時船上樂聲。又鏘然作矣。酒數巡。各界推某君代表。致謝詞。某君即起立。畧謂今日蒙杜總司令撤宴。佳肴旨酒。無限榮幸。此次海軍來廈。既鋤除莠捐。與民更始。復竭力治匪緝盜。維持治安。廈民極爲感激。然廈門內外匪徒。異常猖獗。深願海軍本此毅力。再接再厲。除惡務盡。禾眞安甚。尤所希望。今謹代表各界。（言至此舉杯）敬奉總司令一杯酒。祝總司令康健多福。爲國盡力。前途進步。衆至是均復起立。各盡杯酒。然後就坐。船上樂聲又譁然奏矣。

酒又數巡後。商會長洪鴻儒氏起立致詞。畧謂此次海軍以和平手段。收復廈門。地方易主。而匕鬯不驚。商人受賜之餘。感激無旣。又復力治匪徒。使商業得藉恢復。尤爲商民所感謝。前日觀海別墅之會。忽卒之際。鮮典（肉旁）不經。乃蒙總司令優禮渥答。實令予等汗顏無地云云。洪氏言畢。席中紛紛議論。僉謂日前之歸。太嫌菲薄。應於杜氏臨去時。再作送別之宴。以盡前愆云云。衆多贊成是說。

已而台灣公會某君起言。（某君操廈語由林知淵氏譯國語）畧謂此次海軍以重典治匪。維持治安。鄙人極端贊成。惟竊謂此種重典（指砍頭）。譬如激烈之劑。大病之後。不宜多服。且台灣人中雖有不良分子。亦願總司令審愼捕治。一體看待云云。某君言畢。杜氏即起立答詞。略謂殺頭之刑。雖屬非法。然因廈門匪氛之特別情形。[illegible]予等爲除暴安良計。實願犧牲海軍名譽。實不應[illegible]之。至臺灣人亦多閩籍。予決不另眼看待。須[illegible]前晚之事。海軍捕匪。匪至致開槍拒捕。即軍警[illegible]正當防衛計。自不能不開槍還擊。台灣人中有不[illegible]子。廈門人中亦有不善分子。當其作惡時。予等固不能分別。況在血肉相搏。鎗砲相迫之間。又將何術判別。余等對台灣人與福建人……決一體看待。然對於作惡犯科懲不長拔之匪徒。亦決一體懲治和交涉云云。他非所計也。試問若一味放任。坐觀治安日糟。我輩爲軍人者何面目對地方人士耶。願君等諒余之苦衷。從事感化匪徒。即兩全其美矣。（衆大鼓掌）

席次。船上樂隊高唱國歌。（卿雲歌）全席皆起立。肅然至敬。杜氏立正。狀尤莊嚴。席散後。杜氏偕衆來賓同遊艦面一週。並指員（竹頭）當港以示衆。謂余極願鑑成此項工程。以爲改良廈市之始基云云。其命念之忘於市區大政。概可想見。此十八日普安艦歡宴之始末情形也。

禁烟釀出大風潮

禁烟委員楊露亭。奉李總監令。查辦口頭全區罰欵事宜。楊又引用該區內人鄭祥雲等。爲禁烟辦事員。該區離四五十里。民頗頑梗。俗悍而蠻。四國又是匪窟。若不佐以軍力。則欵罰之成績難期。楊駐該區半月餘。尙無頭緒。故李總監於日前飭帶全連軍隊。並有機關鎗。前往督辦。當李未到區之先。楊派鄭祥雲。率兵士十人。赴東汾村設備公館。鄭以區內之人。率隊示威。莫覺惹人憤忌。該村假竟遊鄉到密處商議。將鄭圍毆。碎其頭顱立斃。久之該兵聞村人爭出。聲出武劇。該兵忙開槍擊村之人盡兒童一人。村人發憤。亦開槍抵抗。立斃該兵二名。餘失勢退走。闖沿途妄拉二鄉民。歸回原駐所。李總監畧訊一遍。先將一人梟首示衆。其一人暫押候判。越二日。李又無何等辦法之表示。反率小數兵士回城。其餘暫駐於鄉頭地方。本四日。李派駐勞塱乒一連。前往添防。以資鎭壓。其辦法亦未之有聞。至華亭區委員旭東。爲該區紳士童大律師某所愚。將該區罰欵。包童二千畝欵。畝納大洋十六元。童任用匪首林文高林銘王鳳等。分向各鄉勸諭。致勸公憤。又有匪徒鼓煽其間。故民心愈形憤激。皆欲得童等而甘心焉。童前年起造洋樓住屋三座。牆雕字峻。宏麗異常。溪頂一帶民居。無與比者。公議將該住屋焚燬。壹人提倡。衆口皆同。於五日早。紛紛奔赴童鄉。恰如蟻附虫飛。不能指數。片響之間。童屋竟成灰燼。而林匪文高。與童同里。其住屋亦爲衆所燬。前黃湘鶴背。公憤焚屋宇。今童謀禍鄰里。事未就而禍反自及。與黃可謂後先輝映。官廳若使祖童。如衆怒何。現下思門平海兩區。地居斥鹵。民貧賈多。脫實禍幾何時。而又遭此罰欵。民之含恨而不敢發者。皆軍力有以壓之也。今華口兩區已發生事變。影響立及於忠平。加之各股匪徒。散伏四處。壹且乘茲機會。出而煽惑。愚民多墜其術中。夜聞在各山之顚。時而放火。時而放銃。民情洶洶。恐爲鼓勢。雖未敢明示反對。而反對之機。早已勃勃欲發矣。聞該兩區委員。曾報告總監處。不知李總監將作何解決也。

▲通告黃君德立遺產之債權人

通啓者黃君德立即前居毗立街三十三號而於一九二一年三月六號逝世者之遺產業由官局於本年四月四號正式交予黃君母親陳氏舜賢之代理人陳娘勝君收管爲此特依受托條例第四十四條第廿五欵之規則登報通知諸色人等凡對於黃君遺產有所要求或有何種之轇轕者須即將其要求或轇轕情形備具正式要求書於本年七月四號前交予下列之狀師處查驗黃君遺產之受托人陳娘勝將于上述時日中將黃君遺產於收有要求書之各債權人中散量分配但若至期債權人之要求書仍未交到查核者則係自誤愆受托人不能顧爲有物更不能將已分派之數重行給派仲各知照爲幸此佈

一九二四年六月七號　（星洲萊佛地四號）
Rodyk & Davidson
受托人陳娘勝之狀師黎力並黎美申謹佈

同濟醫院鳴謝廣告

本醫院蒙太古南記交到漸商各善士捐助藥費叻銀一百廿九員正用特登報誌謝

民國十三年六月十日　星架坡同濟醫院敬事

重修新嘉坡福州會館承諸同鄉惠交來捐欵芳名列下

恕不稱呼

林乾增二百元　薛榮森一百元　徐學琳六十元　金福照五十元　趙廷桂五十元
楊以熾一百元　周學杞六十元　阮光錦五十元　林福標五十元　葉能艙五十元
鄭美德一百元　林俊興六十元　李家炳五十元　鄭禧生五十元　齊榮哥五十元

吳幼祺五十元　郭求銓五十元　林厝謀三十元　鄭大妹三十元　林茂承三十元　施錄三十元　林廉蓮三十元　東大官二十元　楊祥春十五元　馮開庚十五元
陳六水五十元　陳子巖三十元　王美彬三十元　高錦三十元　吳金生三十元　陳耀枞三十元　黃懋堃二十元　振興號二十元　陳依金十五元
鄭茂燕五十元　朱基鵬三十元　鄭允庚三十元　林枝興三十元　龔田善三十元　葉木土三十元　陳國良二十元　萬興二十元　福建興十五元

林妹譽十元　陳維富十元　陳依譽十元　張三銘十元　劉彭珠十元　林玉春十元　張鎔奇十元　韓天爵十元　謝習氣十元　林求求十元　李學錩十元　林依十元　藍杏權五元　鄭昌欽五元　四弟三元　廖霖二元　洪合合二元　徐依秀二元　洪顯弟二元　吳弗貴二元　林休自二元　李依炎二元　林鴻番二元　陳洽舉二元　楊桂淵二元　陳則顯二元　林家鼎二元　吳昌秋二元　張翁雲二元　徐紅弟一元　陳顯仔一元　李嫩弟一元　邱唐唐一元　林入弟一元　林左左一元　鄭銘官一元

林象秋十元　陳永梅十元　王永泉十元　林五弟十元　林昌號十元　林光祿十元　福茂看十元　林永弟十元　林清經十元　郭嫩弟十元　方姝弟十元　鄭乾貴十元　楊其銓五元　涌源號四元　陳命寶三元　萬天奎三元　陳依弟二元　陳炎弟二元　謝家樞二元　余宗定二元　張依壘二元　王貞埜一元　鄧依菊二元　李嫩官二元　馮十五二元　林兼泉二元　余雁寶二元　林好弟二元　林日譽二元　程依灼一元　董章炳一元　張灣翔一元　王幼弟一元　趙承贈一元　王依譽一元　程仁傑一元

林財添十元　程振灼十元　陳光鈔十元　蛙記號十元　陳鈸品十元　林鴻品十元　福盛和十元　陳品官十元　嚴福成十元　陳灶灶十元　新和興七元　唐崇斌五元　卓依濤三元　陳振亮二元　楊亞壘三元　蘇銓弟二元　陳依二二元　徐依桂二元　任泉利二元　陳依升二元　陳劉弟二元　李柏齡二元　林炎炎二元　陳勝泰二元　王春官二元　劉三弟二元　方秉司二元　程依環一元　邱紅哥一元　張好弟一元　邱闆俊一元　張炳春一元　林依貨一元

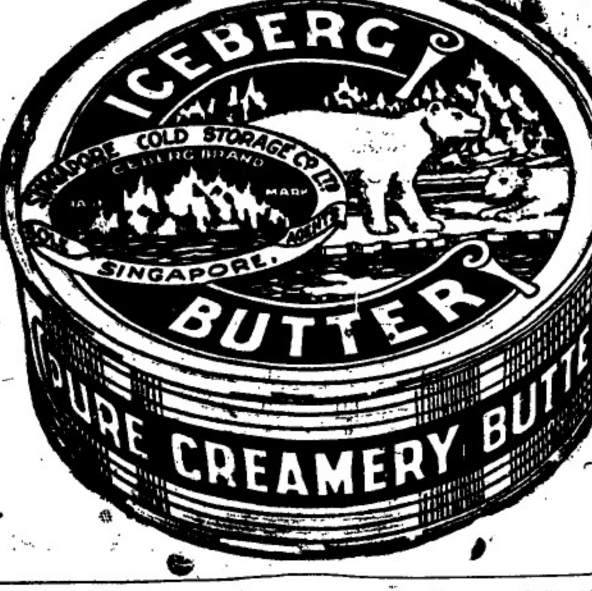
馮休七十元　陳振貞十元　春記成十元　鄭大譽十元　陳依登十元　陳寶棟十元　林苟蘇十元　林煊官十元　林道春十元　和珍軒十元　高休五五元　林亦亦三元　林嫩弟三元　嚴細弟二元　盧依四二元　陳二譽二元　陳旺鼓二元　劉金壘二元　妹弟二元　鄭依富二元　趙依溪二元　黃弟弟二元　柯依紅二元　蕭如如二元　鄭雲欽二元　徐時照一元　李木炎一元　俞依鐘一元　高劉弟一元　徐妹嫩一元　張依咪一元

再如有遺漏錯誤請予指明更正至未繳捐諸同鄉自當派員前往補繳此告
凡認捐之類間有己交未清者恕交清後登報徵信現暫未列入以割手續此啟

籌辦重修福州會館幹事部謹啟
民國十三年六月十三日（第二次）四

白熊霜標

埃士堡白熊(碼)頭標牛乳油
是所有牛乳油中之最(優)者
來自澳洲(俗稱新金山)(碼)
內物質自變換自出市來歷
受中外僑民歡迎也



Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.
Singapore.

各(伙)食店均有出售此標之
星洲唯一代理人冰藏有限
公司則隨時均有存貨備
也此佈
民國十二年五月廿四日

Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.
Singapore.

◆碧嘉地里藍罐香煙廣告
△用禾金尼亞煙(葉)製造

(碧)嘉地里香烟質美味醇用人手捲造烟色劃一週年如一一經試嘗(便)知其烟(味)之香(醇)烟色之黃潤裝璜之美雅矣本製造人敢担保其物(質)全無(霉)壞之虞

零沽每角七枝
每枝占半

亞力山達煙捲有限公司謹啓
英一千九百廿四年二月二號

PICCADILLY
VIRGINIA CIGARETTES

Piccadilly Cigarettes have a character essentially individual. The fact that each cigarette is made by hand ensures a quality that is uniform year in and year out. Every tin you buy, every Piccadilly cigarette you smoke, every draw you take, will prove to you beyond all doubt that no finer cigarettes can be obtained. The makers guarantee them to reach you in perfect condition.

Guaranteed by the Makers:
ALEXANDER BOGUSLAVSKY, LTD., 55, PICCADILLY, LONDON, ENGLAND.

啟者暹羅網鑾境內隆興棧火礱所出之青龍標米向已馳名遐邇現今叻中米市咸推此庄為冠蓋其米粒均係粉西施名穀製成顆粒既圓圓勻色澤又極深潤而且香甘可口同一米量而此米所得之飯比別庄爲多是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻向來僅由十八間與祥和一家經理并無分託他人茲更精益求精認眞選剔以期無負諸君之雅愛爰特將青龍商標向當地政府注册登明業報俾得遐邇週知但恐有射利之徒以偽亂眞或偽作本棧商標或翻印本棧米袋或以彷彿相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當控究爲　諸君子得知其偽偽所在前來報明引獲亦必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此預告

暹京網略隆興棧火礱駐叻代表王嘯圃謹啟
民國十二年四月廿九日

救治彼之小孩腹瀉之患

在直隸省有感恩之(令)父者聲稱嬰孩自己藥片之功效幾及每年小孩因患腹瀉症而殞命者數萬嬰孩自己藥片若時而服片之可以救治彼等之生命也直隸鹽山城裏道生醫生李秉臣先生來函云小兒患瀉吐作嘵咳嗽嘔吐出用各藥均無效驗及試服貴局嬰孩自己藥片果見奇效各症此得以痊愈此藥片誠爲治小兒之良藥也

凡家中有嬰兒及小孩者皆當預備一瓶嬰孩自己藥片於家中使小兒得益非淺也藥片和平清潔小嬰兒兒服用甚穩安且嬰孩胃弱不化便閉肚痛腹瀉出牙各症驚風發厥傷風寒患可服用能立刻退熱殺蟲服後即能睡舒適而使小兒循序長成也如尊處無從購買祈即寄叻銀六角至星架坡韋廉士醫生藥局原班郵奉嬰孩自己藥片一瓶可也郵力在內每六瓶三元

韋廉士大醫生紅色補丸身體復原始獲全愈

閣下曾患夜不安寐乎如有患之請問閣下自己可也何以余患夜難安眠耶答曰余因操勞過度思慮太甚宜及早休息也且當保養切勿用腦力過度或問何法可免夜不安寐乎答之曰宜補血以健腦使遇有力可也補血之藥首推韋廉士大醫生紅色補丸請觀南洋怡保埠彭林街六十六號和興號胡惟四先生之證據便可知矣胡君自述云約一年前余嘗身體衰弱夜夜難安睡每夜如此余甚驚恐且胃口甚弱以致困苦不堪因食物稍硬食後必吐以致形容瘦削面色黃萎毫無精神不能從事更且膀胱無力諸醫束手百藥罔效不得已試服韋廉士大醫生紅色補丸能料服後即覺有補益之奇功精神漸增腦筋有力且夜能安眠胃口漸增身體重量加至二十磅現下宛似新造之人矣余症之得以全愈因服用他藥無濟於事全賴韋廉士大醫生紅色補丸滋補之奇功也韋廉士大醫生紅色補丸自有血補血亦能生長稠濃新紅鮮血之奇功已曾救治無數之患血薄氣衰腦筋衰殘胃不消化瘋濕骨痛筋系刺痛皮膚諸恙腳氣浮腫山嵐瘴癘等症且對於婦科各症尤為神效凡經售西藥者均有出售或直向星架坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

男女及小孩衛生小書奉送　即須寄一明信片至以上所列地址原址郵送分文不取

實業欄

實業救國

○中國麵粉業之前途 (三)

小麥之輸出額。及各地麵粉業之情形。既略如上述。茲復進而考麵粉之貿易。據海關冊之紀載。則麵粉之輸出額。(見附表三)。及輸入額。(見附表四)。自一九一五年以來。各有不同之增減。而考其增減之原由。則無非因歐戰之關係。

附表三 中國麵粉輸出表(海關報告)

年份	輸出額(單位擔)
一九一五	一九六·五九六
一九一六	二八八·七四七
一九一七	七九八·〇三一
一九一八	二·〇一二·八九九
一九一九	二·六九四·二七一
一九二〇	三·九六〇·七七九
一九二一	二·〇四七·〇〇四
一九二二	五九三·二五五

附表四 外國麵粉輸入表

年份	輸入(單位擔)
一九一五	一五八·二七三
一九一六	二三三·四六四
一九一七	六七八·八四九
一九一八	四·五五一
一九一九	二七一·三二八
一九一〇	五一·一〇三

觀附表三。可知歐戰以來。麵粉之輸出。已日增一日。然迴顧一九一一年之麵粉出口。不過一十九萬六千五百九十六擔耳。乃迄一九二〇年。竟達三百九十六萬擔。較之一九一五年。已增數倍。而與一九一四年相較。則殆增至十倍。發達之速。有如是者。推原其故。蓋因歐戰關係。外麵之輸入頗少。而國人之消費如故。不得不自謀供給。而復以有志工業者之極力提倡。不遺餘力耳。

○長江下游小麥收成之預測 (一)

▲去年蘇省小麥失收約值五千五百萬元
▲本年五月霪雨致害
▲下半月如再降雨小麥收成將屬無望

長江下游之小麥歉收數年矣。顧歉收之原因。在於生長期內雨澤稀少。雨澤少則水分不足以發育。顧當年麥質甚佳。於製粉猶有可足稱之點在也。去年春間。雨最充裕。麥苗暢茂。爲數年來所僅見。顧料將屆登場。麥稈枯變。如受火炙。由是收量大減。試驗予實。色暗粒癟。每石減重數斤至十數斤。製麵時粉量少而麩皮多。不合廠家之需要。供不應求。此爲去年我國麵粉業冷淡之重要原因也。長江下游諸地爲產麥區域。江蘇之江北各屬人稀地廣。固以植麥爲大宗。江南農家雖以植稻植棉爲主。然多兼營麥作。則小麥在蘇省農作占一重要位置可知。無如收成視氣候爲衡。一成一敗。常出臆想之外。去年作者曾爲之調查損失。有得七八成收量者。有五六成者。有三四成者。江南損失尤大。平均全省約得六成。查蘇省稅田約七千五百萬畝。小麥田約居三分一之數。假定豐年每畝平均收一石。去年每畝即損失四斗。以二千五百萬畝計算。則損失當在一千萬石。每石價值五元半。損失金錢爲五千五百萬元。此數約當全年省庫收入三倍有半。(蘇省最近三年。平均收入約爲一千六百萬元。)或當全省田稅七倍。他如皖浙湘鄂等省莫不同罹其害。其每年消磨物力何止數萬萬也。

○廣東路政進行 (三)

(三)民宜市 廣州市工務局以宜民市一帶。商務繁盛。自應開闢馬路。以利交通。查該路係由盤福路宜民市以達西村車站。此路一成。則粵漢火車之廣州搭客由此下車。往返爲形利便。刻經着手規劃。趕速興工云。(四)恩平 恩平通黎塘之路線。自三月一日。議決不更改後。公路局職員。立約簽字趕速向舊官路。開工建築。聞黎塘張族人。亦在本族大會議。籌備種種對付方法。縣鍾總務科。特着路局從縣將勘路會議情形。呈復省長及公路處長。有批回來。方可動工。路局經如命辦理。因黎塘一段。不能開工。由黎塘通大路[illegible]一段。雖開工日久。未知將來改與不改。亦暫行停止。投工人謂一停工。所搭蓬廠及購定之麥鋤等。置之不用。損失不少。聯同向路局倍償。又該工人謂此段路。如改由松樹舊官路去。不用費千餘元架橋。且路線平直云云。

○一九二四年英國實業前途 (完)

(英京訊)一九二三年英國實業之進步。已經實地考察者所公認。至於一九二四年之前途如何。尤爲一般英商所注意。按照目前情形。一九二四年之失業人數。當可減少。緣近來已定有各種新辦工程計畫。如築路之類。一經實行。應可容納多數工人。單就鐵路公司而論。曾預備英金二千六百磅。建築新隧道。新車站。及購置新機車等。鑄造金屬物之工廠。比較前數年爲忙碌。並有添設鎔化爐以趕辦定貨者。製作工具之廠。營業較盛。著名銷售中國之馬口鐵業。亦有進步。他如鋼鐵兩項。大概均稱滿意。一九二三年之造船業。在年終附近之時。景象欠佳。但一九二四年之前途。頗有希望。克來特地方有造船廠三家。曾因營業衰敗停閉兩年。而至本年。則已重新開工。惟歐洲大局。迄未底定。原料價格又漲。以致棉業大受打擊。紙業亦蒙其害。差幸目前國內棉貨市況。漸呈活動。出口銷路亦有進步。尤以中日兩國爲最堪注意。一九二三年之製造靴鞋業。頗稱興盛。本年當可繼續也云云。

○一九二四年四月份英屬馬來半島貨物輸出入口之概況

(十)糖

▲輸出

輸出地	量額(擔)	價額(元)
英屬北婆羅洲	一一	二三·一九八
沙勝越	六四	一五·三六六
麻打拉斯	五	一·二四二
緬甸	四七三	一〇·五七四
阿拉伯	二四	五·七五六
安南	一九九	四七·八九八
西貢	二〇	四·八〇四
荷屬東印度	三一八	七二·二七三
菲律賓	一五	三·四六一
暹羅	五〇七	一一六·九七四
統計	一·七三七	四〇一·五四六

新加坡中華書局經售 文明書局新書

◁注意▷

書名	價
子厚文	角半
王介甫文	角半
梅伯言文	二角半
姚姬傳文	二角
曾子固文	角半
歸震川文	壹角
蘇東坡文	四角
韓昌黎文	四角
曾滌生文	角半
歐陽修文	二角
音注李太白詩	一角半
音注白樂天詩	一角半
音注王孟詩	一角半
音注韋柳詩	一角
音注二蘇文	二角半
白話書信範本	四角
白話商界尺牘	四角
普通寫信法	一元
工人寫信法	三角半
寫便條法	二角
青年衛生必讀	角半
美國海軍史	八角
最新園藝法	二角半
家庭常識	三角
風琴戲曲譜	五角
相人秘訣法	角半
宋朝詩的小說	二角半
戲曲大全	三元二
柳公權玄秘塔	一角
中國改正字彙	一角

星洲大馬路中華書局啟
CHUNG HWA BOOK CO.,
103 South Bridge Road, Singapore.
民國十二年九月八日

○危難遇救記

寓小坡[illegible]一女子[illegible]單仔之[illegible]花也。正有春雨如晦。[illegible]之時。被狂蜂亂刺。忽然下部疼痛。兩脇抽搐。胸中危在旦夕。先時在單仔遍請多醫無效。到叻亦然。其母因留醫院分局看護。相識此看護婦。吾曾愈一過危少婦。因是爲吾醫之式劑而愈。丹羅家。和客棧斜對面圖函車衣店東之妻。熱心腹痛頭昏。按脈未完。即脫手叫痛。知覺昏迷。兩劑而愈。金榜周昌記。馬道之妻。任病院已失口。半夜邀吾診治。獸五天而愈。大馬路吊橋頭側溪邊。福成陳君照岩同事某君患極重之嘔。診症亦不甚重。三劑即愈。

飲酒吸烟人確要注意 調胃丹

吸烟人之病。常因腸胃受鴉片所歛。消化力弱。大便艱難。以致變生百病。或不眠。或血毒。若飲酒。則兼濕傷等病。每天服一次。從滴內調胃丹二粒。則百病減除。飲酒吸烟客常用之藥寶。此丹不寒不燥。和平。老少皆合。專治皮膚血熱。花柳未清。頭痛牙痛。導淀。遍身困倦。燥怒。倒病非病。可作六式用。 易超

破天荒空前未有的內外科聖藥

市上所謂能治內外科之藥。不知凡幾。大概非偏於治內。則偏於治外。求其如黃金油之真能內外兼治。以作旅行或家庭之防備藥者。[illegible]。蓋治內者皆由外科之納多爲猛烈。或含毒質之品。所以對於治內不但不能取效。而且有損。其長於治內者。必係辛散消滯之和平藥居多。以此等藥治外科的瘡癩。又何濟於事。惟黃金油可稱爲破天荒之內外科聖藥。且此油係得製藥之秘法。且又不寒不燥。諸君若常存此油於家。縱遇身體不暢。或皮膚作痛作癢。即用此油或搽或食。自能化重爲輕。化輕爲無。倘無此油。則常因輕視。情懶於治理之故。以致誤事。殊爲可惜。況且所費無多。購身之藥寶也。此油專治皮膚癬癩。驅風止癢。嘔吐。牙痛。花柳毒瘡。價二角半。四角。限拾五分鐘止牙痛。嘔吐。肚痛。但牙痛須先服頭痛散。助力後搽此油於牙肉。

頭痛散限半點見功

此散專治頭痛兼治牙痛氣痛眼痛喉痛。不寒不燥。用過包讚。買藥時至緊聲明買葉奇可底頭痛散。每包八占。

代賣處

金榜大馬路德壽棧 長春堂 吊橋頭古友軒 漆木街協益 鶴仔街穆安堂 德生棧 保滋堂 余仁生 衛安公司 吉寧街萬泰和 廣同春 太和堂 培元堂 小坡美芝律 二馬路 源豐 丹羅百家娘 春和堂 牛車水福安棧

葉奇可專醫內傷痰火 咳嗆 兒科產後 舖在海山街四拾六號

本店有真正紅花油白樹油發客價值公平不賣假貨
民國十一年十月四日 啟

21

○滙票行情一覽表

滙香港銀行揭牌	一百元貼銀行	四元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	四元
滙汕頭兌現銀票	一百元貼銀行	三元五
滙廈門銀行揭牌	一百元貼銀行	二元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	二元
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	二元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元八七五
滙安南銀行揭牌	一百元貼銀行	四元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三元八七五
銀行買現銀票	一百元貼銀行	三元七五
滙上海銀行揭牌	一百元值	六十九兩二五
銀行兌現銀票	一百元值	六十九兩
銀行買現銀票	一百元值	六十九兩
滙呂宋銀行揭牌	一百元值	一百元零零二五
期票三十天兌	一百元值	一百零二元二五
滙暹羅銀行揭牌	一百銖值	七十九元五
暹銀銀票兌出	一百銖值	八十一元五
滙仲光票行揭牌	一百元值	二百六十三盾五
期票三十天兌	一百元值	一百六十五盾五
滙[illegible]呂勝銀行揭牌	一百元值	一百六十三盾五
期票三十天兌	一百元值	一百六十五盾五
滙[illegible]銀行揭牌	二百元值	二百六十三盾五
期票三十天兌	一百元值	一百六十五盾五
滙紐約銀行揭牌	一百元值	五十元五
期票三十天兌	一百元值	五十二元五
滙[illegible]銀行揭牌	每元值	二司令三扁三一六
滙加剌吉打銀行揭牌	二百元值	一百六十三盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百六十五盾二五
▲印度屬▼	一百盾值	六十元零六八
滙[illegible]屬銀行揭牌	一百元值	壹百六十三盾二五
期票三十天兌	一百元值	壹百六十五盾二五
滙檳榔嶼銀行揭牌	一百元貼銀行	二角半
▲[illegible]字▼	每百少銀	二角半
滙加勝巴銀行揭牌	一百元值	壹百三十九盾五
期票十天兌	一百元值	壹百四十一盾五
▲爪哇屬▼	一百元值	七十一盾六八
滙泗水銀行揭牌	一百元值	一百三十九盾五
期票三十天兌	二百元值	壹百四十一盾五
滙三寶壟銀行揭牌	一百元值	壹百三十九盾二五
期票三十天兌		一百四十一盾二五
滙倫敦現銀票(易申	每元值	二司令四扁一一六
期票三十天兌	每元值	二司令四扁一一六
金葉每重[illegible]		七十二元五
金磚每個		九元九
▲銀價▼		三十四扁八七五
[illegible]土庫		一百一十四元二五

◆輪船入口◆

[illegible]利	由碩坡 十八到	晉成號
英國正旗	由香港 十八到 轉往檳城 高浪[illegible] 歐洲	英國公司
[illegible]裕	由[illegible]才 十八到	成茂號
[illegible]里衛	由麻坡 十八到	實得力洋行
丹打鳴加	由仰光 十八到 轉往海口 汕頭 廈門	義利洋行
勿里[illegible]	由勿里洞 十八到	和蘭公司
馬宵[illegible]	由[illegible]丹 十八到	實得力洋行
[illegible]順生	由麻坡 十八到	順局號
心米[illegible]	由英術宜利 十八到	和蘭公司
永隆	由峇株巴轄 十八到	和益號
[illegible]生	由香港 十九到 轉往檳城 加[illegible]打	真實得洋行
[illegible]實勝[illegible]	由[illegible] 十九到	實得力洋行
江[illegible]	由汕頭 十九到 轉往香港 汕頭 廈門	大和公司
孟里明	由[illegible] 十九到	和蘭公司
甘門[illegible]	由[illegible]武[illegible] 十九到	實得力洋行
英國正旗	由歐洲 十九到 轉往香港 上海 日本	英國公司
錫[illegible]和	由加勝巴 十九到	[illegible]盛公司
甘吧	由檳城 二十到	實得力洋行
棉[illegible]沙	由日里 二十到	棉示必洋行
峇勞聊	由網咯 二十到	實得力洋行
沙士[illegible]	由香港 二十到 轉往海口 汕頭 廈門	[illegible]公司
尚利[illegible]	由峇眼亞比 二十到	極生號
孟勞加比[illegible]	由峇力巴[illegible] 二十到	和蘭公司
峇勞[illegible]	由甘[illegible]挽 二十到	恒生號
[illegible]	由淡米[illegible] 二十到	和益公司
廣同[illegible]	由坡德申 廿一到	恒[illegible]號
南生	由加吉打 廿三到 轉往香港 汕頭 廈門	真實得洋行

▲輪船出口▼

▲[illegible]五月十八日拜四輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
新基	上午九點	往山口洋 文島宜 弗[illegible] 三發	和蘭公司
新加[illegible]	下午一點	往[illegible]年 丹戎峇[illegible] 棉蘭	和蘭公司
[illegible]生	下午一點	往麻六甲 [illegible]宜	[illegible]豐號
加立蘇	下午一點	往坡德申 吉[illegible]港口	實的力洋行
[illegible]夾	下午二點	往峇株吧轄	成[illegible]號
萬高倫	下午二點	往香港 汕頭 廈門	和蘭公司
[illegible]華利	下午四點	往烈港 加勝巴	麟[illegible]代理
[illegible]裕	下午四點	往三[illegible] 廖內	成茂號

○各貨行情一覽

[illegible]檳烏椒上	一十四元
又中	十弍元
老[illegible]烏椒上	一十四元
又[illegible]	一十一元六
砂朥越白椒上	弍十八元二五
又烏椒上	一十三元五
柔佛烏椒上	一十[illegible]元
又[illegible]	一十三元五
坤甸白椒上	二十八元
又烏椒上	一十三元
日椒	二十一元五
本坡烏上	十六元五
椒行	十六元五
椒上	二十五元五
又烏椒上	一十四元[illegible]
一號椰干	十一元
二號椰干	十元七
號椰干	十元
坡碩莪粉上	五元六五
又粉上	五元五
[illegible]坡碩莪粉上	五元五五
又中	五元二伍
[illegible]關碩莪粉上	伍元
中粒	十弍元二五
幼粉	十弍元
幼[illegible]	十一元五
一號花[illegible]乳	三角三占五
一號白烟乳	三角四占
二號[illegible]花乳	三角一占五
三號[illegible]花	二角九占五
吧那[illegible]庄上	二角九占
一號光片	三角三占
二號光片	三角二占
[illegible]一[illegible]甘蜜開價	二十元
二號赤甘蜜開價	三十三元五
三號赤甘蜜	二十三元
烏甘蜜行開價	十三元七
又甘蜜土庫出	十三元五
廿二號粗花糖每担	十元七五
二六號粗花糖每担	十一元二五
四十四號幼花糖每担	十一元七五
本坡和[illegible]油小罐	三十一元五
又[illegible]庄	二十八元二
[illegible]坡大[illegible]土油每箱	五元三
[illegible]標土油每箱	五元六
日標土油每箱	五元二
[illegible]標土油每箱	五元二
虎標土油每箱	五元二
[illegible]標土油	五元三六
王帽標土油每箱	五元二
龍標土油每箱	五元三六
[illegible]標土油每箱	五元三[illegible]
香[illegible]江[illegible]	弍[illegible]一占
峇株白片每[illegible]	一角八占
坤甸準兒羅冬上	十元七五
又[illegible]箱	十元
[illegible]兒羅冬上	十元五
又[illegible]箱	九元五
巨港準兒羅冬上	十一元五
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十三元
一號赤牛皮每担	四十六元
二號赤牛皮每担	四十七元
一號鹿皮每[illegible]	五十八元
一號鹿皮每[illegible]	五十二元
水牛角每担	三十二元

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓

國中人之保險事業須惠顧中國人之保險公司　故本公司之設係完全保 水火 險並保歷多車 各種損失賠償則快捷公道保償按最低 章程

僉僑胞如 產業爲鞏固區域保險者 商業中不無少補耳 鈞蒙移玉 一律歡迎

薛中華正主席　吳克儉副主席

董事

楊福顯　林義順　黃兆珪　殷雪村　李俊源　王順油　邱雁賓　許山興　余應林

司理哈厘士　總司理李慧　監務兼司理柯守智　全披露

民十年十一月廿三

[illegible]

總代理

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

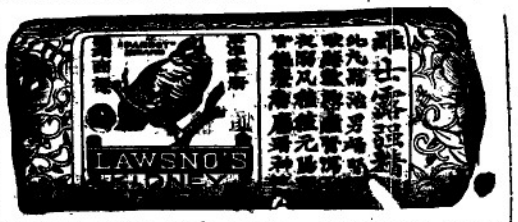
石叻 棋羅 庇能 太平 會豐商店

批發價目格外已

每瓶壹員每打拾員

鸚鵡牌補肺止咳丸

此丸乃西來助肺之良藥兼能呼吸之要品考訂精細能與肺臟性質相宜凡肺癆咳嗽之病無論年久症之輕重一經服食立能止咳痰富見喉嚨滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸永無傷損每大服丸四粒每日可服二次自可順氣除痰痰去則咳自止其肺自壯自呼吸自勻若能時常用此病可免闔家子女可保無痰驚之患肺髒既壯其身自強補助肺呼吸之計咳聖藥也凡同胞若患肺病者請爲留意方知愚言不謬



英京十餘大醫生秘製培元補本丸自出世以來久爲社會稱許同胞樂用其治症之靈々效之速經各國醫生保証誠撰爲之良劑壯身之珍品也患此部各症者懇留意焉

一治本元不足而日夜夢遺精與夫久遺則玉關不閉或大柱骨倒睡臥腰冷及痹腰而下氣上衝服此丸則命門火壯本元堅固自無斯弊

一治膀胱濕熱積濕成淋積熱成膏淋[illegible]丹田腹悶奄奄欲斃[illegible]再服大寒劑伐之品則內部之腐敗不堪矣宜服此丸永不沾此患

一治腰部發軟腰腿酸軟[illegible]健之[illegible]家受宜病乎有此病宜服此丸以振之

一治脾胃氣弱飲食[illegible]元氣[illegible]三餐健啖脾胃安和屢試屢驗

一治婦女月事不調或帶如米泔凝結成塊日色水不正或赤白帶下先期後期遇冬[illegible]子宮內虛冷一服此丸則消除痰疾體正膚充

一治老年元氣不納命門火衰夜多小便服此丸則[illegible]陽氣充固且可以老蚌生珠屢驗無比左列治症屢驗不爽至於服食之法每次[illegible]後吞服三粒[illegible]功不燥不烈能補中[illegible]具冲和之質誠妙品也

（每瓶一元二角）（每打十二元）

每瓶價銀壹員

此丸功用不論孕婦抜婦室女閨女一切婦人自月事各病者皆可放心吞服 服法於經期前約五六日每早晚吞服一次每次吞一粒用茶湯水送下俱合不必嚼爛不可熟嚼不用戒口 服後腹內暖有些微發熱氣運行去瘀生新身毋吞疑慮如法吞服則下月經期必有準調身體健康精神暢適實女科中護身之寶屢試屢驗之良藥也

一血海枯槁 此丸可治　一經血遲行不循常道 此丸可治　一經水紫黑 此丸可治　一經水淡紅 此丸可治　一經水臭如米泔 此丸可治　一經水寒凝成塊 此丸可治　一經水結成塊 此丸可治　一氣虛血少或痛或熱 此丸可治　一經前經後及經行時腹內脹痛 此丸可治　一白帶赤帶日浸血崩 此丸可治　一經水或多或少或早或遲 此丸可治　一經來時[illegible]利 此丸可治　一經水沾冷時常吞酸噯腐 此丸可治　一似孕非孕沾寒子宮發炎或子宮虛　一胎動不安非行經痛者以前此丸可治　一產後[illegible]熱入血室 此丸可治

批發相宜

香楊祖宗

馳名花柳聖藥

本號易[illegible]各症[illegible]丸藥始創在南洋各埠[illegible]託會豐商店[illegible]批廿餘年各埠[illegible]同胞[illegible]深知[illegible]藥性純和不[illegible]無[illegible]之弊[illegible]救世之[illegible]良[illegible]之評[illegible]賜顧

環球第一搜毒丸 專治入骨[illegible]濕[illegible]之弊丸單批明各症內外到用元遂妥善實驗 每樽二百

骨痛水 專治[illegible]入筋骨寸步難行[illegible]各部見痛或癱走[illegible]走移 實效

珠珀膏 專治[illegible]外科[illegible]爛[illegible]肉外寺瘡科各毒 每樽七角

理口散 此散中[illegible]專治外科[illegible]大小瘡症頑爛各症 每樽五角

除毒水 [illegible]各症[illegible]諸般各症妙藥 每樽大[illegible]

解毒水 小樽二角 [illegible]水[illegible]石化[illegible]日陰[illegible]諸[illegible]

不憂丸 每樽二角 [illegible]防[illegible]之毒[illegible]血毒結毒皮膚諸症補性和平保 每尊六角

理腎丸 [illegible]上等藥料監製大藥[illegible]一元

化毒膠 本堂藥用[illegible]三十餘生[illegible]一元

立効如神

民國十一年一月二

石叻　怡保　庇能　太平　金保

會豐商店　批發

元澤堂本藥四大特色

花柳聖藥

（一）功效神速　藥力醇厚、一日包見效、服後并無痛苦、凡花柳遠年近日輕重各症、無不就効、

（二）永除不濕　以藥力除其毒質、及培其元氣、不獨不陰不濕、兼能治誤服他家丸藥除毒者、

（三）預防花柳　凡涉足花叢者、鮮不蒙其毒、故多有先行購服、以備不虞、咸稱之爲花界保險、

（四）價值低廉　花柳丸每瓶七角、計九十服、可用五日、白濁丸每瓶六角、計十二服、可用六日、

元澤堂主人李潤生謹識

拔毒藥膏　痲瘋藥丸　生肌藥膏　癩癬藥膏　婦科藥丸　清熱瀉丸

石叻　庇能　埧羅　會豐商總批發

十二年一月二